ECHO MUZYCZNE

Wychodzi z początkiem każdego miesiąca
Prenumerata roczna
$2.00
Pojedynczy numer 25c
Ceny ogłoszeń według umowy
Wszelkie korespondencye oraz prenumeratę nadsyłać na adres poniżej podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO

Issued during the early part of every month
Subscription per year
$2.00
Single copy 25c
Advertising rates on application
All communications should be sent to the address given below.

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

Rok X **Wrzesień—(193?)—September** **Number 9**



L. A. CIESZYKOWSKI
Dyrygent.



Uczestnicy w Programie Muz.
z okazji otwarcia polskiej sali,
Na Wystawie Postępu w Chicago, Ill.



B. J. ZALEWSKI
Solista



EUG. WALKIEWICZ
Kompozytor.

Stosownie do okładki, zamieszczamy artykuł wtym numerze Echa Muzycznego.

ECHO MUZYCZNE
Wychodzi z początkiem
$2.00
Pojedynczy numer 25c

ECHO MUZYCZNE
Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym
DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO
Issued during the early
$2.00
Single copy 25c
All communications should be sent to the address given below

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

"The Musical Echo" (Miesięcznik)

Do Miłośników Śpiewu i Muzyki Polskiej

Echo Muzyczne jest jedynem polskiem pismem muzycznem w Ameryce, które stale i regularnie wychodzi, począwszy od 1go stycznia 1924 r., a którego zadaniem jest — pielęgnowanie śpiewu i muzyki ojczystej.

Echo Muzyczne, jako pismo samodzielne, które nie jest niczyim urzędowym lub półurzędowym organem, utrzymuje się o własnych siłach, opartych na abonamencie czytelników i nie jest wydawane dla zysku, zaś wszelką nadwyżkę wkładamy w pismo, powiększając takowe i ulepszamy w doborze treści i t. p.

Echo Muzyczne napewno będzie zaabonowane przez sz. p., bo tem samem przyczyni się w powstrzymaniu zaniku pieśni i muzyki polskiej, oraz mowy ojczystej tu na wychodźtwie.

Echo Muzyczne rocznie kosztuje $2.00 za 12cie numerów w których prócz doborowej treści, ponadto pomieszczone są działy: a) techniczny o śpiewie i muzyce, b) dodatki muzyczne, c) dodatki teatralne. Wartość samych dodatków wynosi sumę około $6.00.

Pozamiejscowi proszeni są włożyć do listu sumę $2.00 i przysłać takowe w załączonej kopercie, miejscowi zaś niechaj odwiedzą naszą redakcję, lub zatelefonują Armitage 2156, pod jakim adresem mamy "Echo Muzyczne" wysyłać.

ROCZNIKI ECHA MUZYCZNEGO
są do nabycia

Numer Wstępny z nutami	$0.25
Rocznik 1924 (bez nut)	1.10
Rocznik 1925 z nutami	2.25
Rocznik 1926 z nutami	2.25
Rocznik 1927 z nutami	2.25
Rocznik 1928 z nutami	2.25
Rocznik 1929 z nutami	2.25
Rocznik 1930 z nutami	2.25
Rocznik 1931 z nutami w prenumeracie	2.00

UWAGA: Roczniki 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929 i 1930 na wyczerpaniu; zamawiać zaraz.

Adres Redakcji:
ECHO MUZYCZNE — THE MUSICAL ECHO
1505 Tell Place Chicago, Ill., U. S. A.

THE MUSICAL ECHO — "ECHO MUZYCZNE"
Issued during the early part of every month
Subscription per year $2.00 Single copy 25c
Published by
B. J. ZALEWSKI
1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

PROSPEKT ECHA MUZYCZNEGO

ECHO MUZYCZNE będzie wychodzić co miesiąc, o kilkunastu stronicach na dobrym papierze w kolorowej okładce.

ECHO MUZYCZNE nie będzie niczyim urzędowym lub półurzędowym organem i tymsamem, — pismem niezależnem od nikogo.

ECHO MUZYCZNE udzieli swych szpalt każdemu, o ile korespondencje zgadzać się będą z kierunkiem pisma naszego.

ECHO MUZYCZNE będzie gorliwym propagatorem zaprowadzenia po chórach amatorskich elementarnych zasad muzycznych, jako też czytanie nut głosem.

ECHO MUZYCZNE nie bierze odpowiedzialności za artykuły "nadesłane" i o ile w nagłówku znajdzie się wyrażenie "nadesłane," co oznacza to samo, że pismo nasze powątpiewa w prawdziwość treści, lecz zamieszcza takowe z obowiązku neutralnego, lecz odpowiedzialność bierze na siebie ten, kto będzie podpisany pod artykułem.

ECHO MUZYCZNE usilnie propagować będzie, aby w szkołach polskich zaprowadzonym był jednolity system nauczania dzieci śpiewu, oraz uczenia pierwszych zasad muzycznych i czytania nut głosem.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY

Pod rozwagę przedsiębiorcom, Kupcom, wogóle wszystkim, którzy mają cośkolwiek na sprzedaż, a nawet gdyby ktoś chciał coś zakupić.

System amerykański w handlu polega li tylko na ogłaszaniu się w pismach, dlatego zbytecznem byłoby rozwodzić się o tej sprawie za szeroko, lub wmawiać w kogoś, ażeby się ogłaszał, gdyż ta sprawa jest ogólnie w handlu zadecydowana, że kto chce interes zrobić, ZMUSZONYM JEST OGŁASZAĆ SIĘ.

Klijentela nasza składa się przeważnie z osób zamożnych, często robiących zakupna nieomal w każdej gałęzi interesu, dlatego też kupcy i przemysłowcy powinni swój towar stale ogłaszać w "ECHU MUZYCZNEM", a napewno nie pożałują tego, bo rezultat z ogłoszeń powinien być zadawalniający.

Nasze kolumny ogłoszeniowe są szerokie 3¼ cala, czyli jednocalowe ogłoszenie mieści w sobie 3¼ kwadratowych cali, pomieścić można prawie dwa razy tyle treści ,jak w podobnym ogłoszeniu w innych pismach, w których kolumny są węższe. Szpalty naszych ogłoszeń będą tej samej szerokości, jak w niniejszym cyrkularzu.

Jeżeli przez ogłaszanie się można zarobić net $100.00, lub $50.00, a choćby nawet tylko $25.00, to tę sumę kupiec traci jeżeli zaniecha się ogłaszać, dlatego też spodziewamy się, że ogłoszenie swe nadeśle nam Pan ZARAZ, aby w następnym numerze w "ECHU MUZYCZNEM" było takowe zamieszczonem, bo spóźnienie spowoduje stratę w interesie.

CENY ZWYKŁYCH OGŁOSZEŃ OD STRONY 9x6½

Na okładkach zewnątrz jednorazowo: Cała $100.00, Pół $50.00, ¼ $25.00, ⅛ $12.50, 1-16 $6.25, 1-32 $3.12

Na okładkach wewnątrz jednorazowo: Cała $75.00, Pół $37.50, ¼ $18.75, ⅛ 9.38, 1-16 $4.69, 1-32 $2.35

Gdzieindziej, nie na okł. jednorazowo: Cała $50.00, Pół $25.00, ¼ $12.50, ⅛ $6.25, 1-16 $3.12, 1-32 $1.56.

UWAGA: — Kto z góry nadeśle gotówkę, udzielimy 10% zniżki.

OGŁOSZENIA "READING MATTER" PO 25c OD WIERSZA

NOWE KRAKOWIAKI (3384) B. J. Zalewski, na fortepian, wydanie poprawne, oryginalne, czysty i piękny druk, cena tylko 25c. Nadzwyczaj melodyjne krakowiaki.

CHŁOPSKIE KUJAWIAKI (3381). Melodje uchwycił B. J. Zalewski, na fortepjan; opracował Eug. Walkiewicz. 25c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2600) B. J. Zalewski. Na same (solo) skrzypce. 21 utworów, 90c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2760) B. J. Zalewski. Na sam (solo) kornet. 27 utworów, 50c.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2268) Eug. Walkiewicz, Op. 15. "Boże Stwórco, nasz Panie." Na cztery głosy mieszane, lub na dwa głosy równe, z organami, 50c.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2269) Eug. Walkiewicz Op. 17. "Z odgłosem wdzięcznych pieśni." Na cztery głosy mieszane, lub dwa głosy równe, z organami. 50c.

DWA UTWORY (2565) B. J. Zalewski-Borel Gounod. 1. Wesoła piosenka, "La sorella." 2. Chór żołnierzy, Marsz z opery "Faust" na skrzypce z fortep. 40c.

1229 Gall J. Komplet 70 pieśni (męskie) w oprawie	2.50
1025 Gall J. Komplet 75 pieśni (mieszane) w oprawie	3.00

ECHO MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Od Redakcji

ECHO MUZYCZNE, które nie jest subwencjonowane przez jakąkolwiek organizację, lecz finansowo oparte li tylko na abonamencie czytelników, nie jest w stanie udzielić kredytu nikomu, dlatego też upraszamy o nadesłanie prenumeraty zgóry, oraz o odnowienie prenumeraty, czy to w czasie roku, lub na rok następny.

Wielką krzywdę czynią ci, którzy zalegają za prenumeratę a nie raczą uiścić się z takowej; przecież czytelnikom naszym powinno rozchodzić się o podtrzymanie pieśni polskiej i mowy ojczystej, jeżeli Echo Muz. tę czynność wypełnia. Prosimy o uregulowanie.

Z każdym dniem Echo Muzyczne zdobywa coraz więcej prenumeratorów, ludzi poważnych z zakładów naukowych, a nam najbardziej dodaje otuchy, że chóry jak koscielne tak i narodowe, nadsyłają zamówienia na "Echo" tak, że numer okazowy (z dodatkami) jest na wyczerpaniu i wysyłamy tylko zwykły, bez dodatków.

Wprowadziliśmy trzy nowe działy dla naszej młodzieży, t. j. sztuczki teatralne dla samych dziewcząt i także dla chłopców, oraz monologi; uważamy to za konieczne, by młodzież polską więcej zainteresować na tem polu, bo publiczne występy na scenie dodatnio oddziaływują na umysłach tychże.

Stopniowo wprowadzamy różne ulepszenia, — jak: "Kronikę Chóralną." "Wiadomości z bieżącej chwili" i t. d. Staramy się usunąć analfabetyzm w chórach i zaprowadzenie w tychże wykładów początkowych zasad śpiewu i muzyki, jak to już zapoczątkowaliśmy dział elementarny p. t. "Teoretyczno-Praktyczna Szkoła Śpiewu."

Mamy w przygotowaniu dzieło bardzo poważne i niezbędne dla chórów amatorskich. Uniwersalny Samouczek początkowych zasad muzyki i śpiewu zbiorowego, które zrobi ogromny przewrót w naszych chórach, bo po kilku nawet lekcjach z Uniwersalnego Samouczka, śpiewak lub śpiewaczka, a nawet dziecko małe ze szkoły parafjalnej, pozna nuty, dzielenie i wartość tychże.

Dzieło to już jest do nabycia w redakcji "Echa" w cenie 25c za zeszyt pierwszy, i sprzedajemy takowe po cenie kosztów bez zarobku, a zarazem zamieszczać takowe będziemy i w piśmie, by tylko podnieść chóry zbiorowe, a przez to samo wykorzenić analfabetyzm, a gdy tego dopniemy, dopiero wprowadzimy inne nowe działy.

Do tak poważnego dzieła "Podniesienia Śpiewu i Muzyki do pewnych wyżyn doskonałości, konieczną jest współpraca wszystkich tych czynników, którzy zrozumieli, że po sztuce piękna, wartość nadego narodu jest cenioną i uznawaną.

Dlatego też prosimy każdego z naszych abonentów, by w miarę sił i możności zdobył nam jak największą liczbę prenumeratorów, a już przez to samo daje podwalinę pod gmach trwały i jest niejako fundatorem tak bardzo zaniedbanej placówki tu w Stanach Zjednoczonych.

Nie jesteśmy w stanie płacić komisowe, biorąc pod uwagę tak niską cenę, $2.00 za roczną prenumeratę z dodatkami, które wynoszą około $6.00, co przy dzisiejszych stosunkach drożyzny, absolutnie "zbogacenie się" jest wykluczone i wierzymy w to, że znajdzie się jeszcze tylu dobrze myślących krzewicieli pieśni i muzyki polskiej, którzy pismu więcej dopomogą aniżeli za pieniądze.

Cieszy nas to bardzo, że "Echo" pobudza do życia chóry już dawno uśpione, jak to odbieramy wiadomości z różnych miast, co nas tembardziej upewnia, że pismo takie nietylko że jest potrzebne, lecz koniecznie być musi, a przytem egzystencja jego jest zapewnona, jeżeli spełnia należycie swój cel wytknięty, który już w zaczątkach swej działalności przynosi korzyść społeczeństwu.

Warto jest każdemu miłośnikowi śpiewu i muzyki zdobyć choćby jednego abonenta dla "Echa," bo przekona się zaraz, jakie zadowolenie czuć będzie w sobie, dlatego też prosimy to robić zaraz, bo kto zaraz daje — dwa razy daje.

Prosimy przeczytać obok, krytykę o Echu Muzycznem by upewnić się o doniosłości znaczenia pisma naszego, które w zupełności zasługuje na to, by takowe rozpowszechnić jak najwięcej — z pożytkiem dla całego wychodźtwa.—

B. J. Zalewski, Wydawca i Redaktor.

ECHO MUZYCZNE WOBEC KRYTYKI PISM POLSKICH.
W Polsce, Ameryce i Kanadzie.

Dla braku miejsca recenzje zamieszczamy w streszczeniu:

Czy "Echo Muzyczne" ma rację bytu? i czy warto takowe zaprenumerować? niechaj posłużą niektóre tylko artykuły z prasy polskiej, które zamieszczamy poniżej.

—o—

WACŁAW LACHMAN.

I Jego list pochwalny o Echu Muzycznem, pisanym w dniu 28go grudnia, 1931 roku, pod adresem: — B. J. Zalewski w Chicago.

"Wielce Szanowny Panie Redaktorze:

Przedewszystkiem dziękuję Sz. Panu za przysyłanie mi Wasze Echo Muzyczne, które z przyjemnością czytamy i dowiadujemy się o Waszych wyczynach pieśniarskich. Pismo to prowadzone bardzo starannie, zastosowane do potrzeb społeczeństwa polskiego w Ameryce, jest niezawodnie zasługą jego kierownika i redaktora, keóremu się należy cześć".

Warszawa, 28 XII, 31. (podpisano) Wacław Lachman.

SIOSTRA M. BONAWENTURA, Dyrygientka muzyki w Akademji Polskich Sióstr św. Józefa w Stevens Point, Wis......... "Życzę więc z całego serca szan. red. by "Echo Muzyczne" zaszło pod strzechy rodaków, by trafiło na zasłużoną ocenę i stało się zmartwychwstaniem naszej przepięknej polskiej muzyki i pieśni tutaj na obczyźnie. Polecając "Echo Muzyczne" wszystkim tym, którzy miłują Polskę i jej pieśni. — Mam w Bogu nadzieję że powodzenie "Echa" będzie wzrastać i trwać jak najdłużej". Z szacunkiem i życzliwością Siostra M. Bonawentura.

DZIENNIK "NOWINY POLSKIE" W MILWAUKEE WIS........ "Słowem, "Echo Muzyczne" powinno się znajdować w domu każdego miłośnika pieśni polskiej, tak narodowej jak kościelnej, w domu każdego organisty i dyrygenta i w bibliotece każdego muzyka. Każdy znajdzie w nim coś interesującego.

PANI STEFANIA D'ORESTE; Dyrygentka chórów śpiewaczych i Szkoły muzycznej w Chicago i w Gary, Ind......... "Z zamieszczonych artykułów można sobie wyobrazić pogląd na ogólną działalność i kierunek muzyczny nie tylko tu na Wychodźtwie, ale i w całej Polsce. Za tworzenie tego łącznika należy się panu B. J. Zalewskiemu, redaktorowi i wydawcy "Echa Muzycznego" głębokie uznanie. Z poważaniem Stefania D'Oreste.

KRONIKA MUZYCZNA. Org. Diec. Lubelskiej w Polsce, Rok IV, 2 (8), 1928 za listopad, Chicago-Ameryka. "Redakcji "Echo Muzyczne" jesteśmy bardzo zobowiązani za regularne nadsyłanie pisma. Cieszymy się niezmiernie, że tak dobrze redagowane pismo stoi na straży pieśni polskiej w dalekiej od nas Ameryce. "Szczęść Wam Boże" Rodacy! My ze swej strony przesyłać będziemy nadal swój organ "Kronikę Muzyczną" (Jako od Redakcji)

JEDNOŚĆ-POLONIA W BALTIMORE: "W tych dniach otrzymaliśmy z Chicago numer bardzo pożądanego i bardzo cennego pisma pod nazwą "Echo Muzyczne." .... Bedzie ono prawdziwym skarbem dla naszych polskich muzyków i śpiewaków .... że znajdzie ono szerokie poparcie wśród naszego wychodźtwa. Prenumerata za to cenne pismo $2.00" i t. d.

GAZETA KATOLICKA W KANADZIE: "Nadesłane nam trzy numera "EchaMuzycznego" przedstawiają się bardzo ciekawie pod względem doboru treści .... tak interesujące dla kół muzycznych i śpiewackich." i t. d.

MUZYK WOJSKOWY W GRUDZIĄDZU W POLSCE: "Całość numeru przedstawia się sympatycznie, cel pisma piękny, zadanie swoje na obczyźnie spełnia w zupełności. Szczęść Boże!"

KS. DR. W. KNEBLEWSKI Z POLSKI: — Słowo o Muzyce. "Niewolno mijać żadnego objawu kultury polskiej na Wychodźtwie, choćby takiej muzyki (dalej wyłuszczono brak pism zawodowych, czytamy) — śpiewacy nic, gdyby ich nieratował wysiłek jednostki Mam przed sobą kilka numerów "Echa Muzycznego", miesięcznika redagowanego przez B. J. Zalewskiego. — W lutowym numerze "Echa Muzycznego" spotykamy piękny referat prof. A. Karczyńskiego — "Chopin — Jako Muzyk"........ W każdym bądź razie trzeba "Echu Muzycznemu" powińszować wytrałości, że choć w trudnych warunkach wydawniczych nie rzuca posterunku, ale owszem utrzymuje się przy życiu, dla kultury pieśni i muzyki i sceny polskiej na Wychodźtwie.

PIAST W CHICOPEE: "Witamy z uznaniem pojawienie się "Echa Muzycznego" .... tego pożytecznego pisma fachowego" i t. d.

DZIENNIK POLSKI W DETROIT: "Echo Muzyczne" przedstawia się wspaniale, zarówno ze strony technicznej, jako też i z treści" i t. d.

MONITOR CLEVELANDZKI (DZIENNIK): "W Cleveland posiadamy kilka doskonale zorganizowanych chórów polskich, obowiązkiem więc śpiewaków jest udzielenie nowemu pismu muzycznemu jak największego poparcia.

DZIENNIK ZWIĄZKOWY W CHICAGO: "Pismo to polecamy drużynie śpiewaczej do zaabonowania. — Redaktorem i wydawcą jest p. B. J. Zalewski.

DZIENNIK ZJEDNOCZENIA W CHICAGO: "Wydawcą i redaktorem tego pisma jest p. B. J. Zalewski, pionier na tem polu wśród wychodźtwa polsko-amerykańskiego. Należy zaznaczyć, że "Echo Muzyczne" jest jedynem tego rodzaju czasopismem polskiem w Ameryce i z tem się każdy zgodzi, że potrzebnem." — E. P. Banasik, red.

—o—

Za przychylną ocene serdecznie dziekujemy i w miare możności, starać sie bedziemy ulepszać pismo, co bedzie zależnem od pozyskania jak najwiekszej liczby abonentów; zatem — prosimy o rozpowszechnianie "Echa Muzycznego".

B. J. ZALEWSKI, Red. i Wyd.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00

DZIAŁ SZTUK TEATRALNYCH

Libretta do Oper, Wiersze, Deklamacje Monologi, Djalogi dla Dzieci i Starszych

A 1 Choinka. Obr. wigil. w 1 akcie, 10 osób żeńskich........0.15
A 2 Doskonała Kuchmistrzyni. Krot. w 1 ak. 5 osób żeń...0.20
A 3 Fatalna Kiełbasa. Krot. w 1 ak. 7 osób męskich......0.10
A 4 Jasełka. Ob. z dziejów Nar. Chrys. w 1 ak. 30 osób..0.15
A 5 Kamyk i Róża. W 1 ak., 3 osoby żeńskie.............0.10
A 6 Księżycówka. Dram. w 3 ak. 15 osób męs. i żeń.......0.25
A 7 Narodziny Pieśni. Obr. sc. w 1 ods. 10 osób męs......0.10
A 8 Ostatni Raz. Djalog w 1 ods. 2 osoby żeńskie.........0.10
A 9 Pierwsza Nagroda Naci. Kom. w 1 ods. 6 dziew.........0.10
A 10 Staruszkowie w zalotach. Frasz. sc. w 1 ods. 2 osoby..0.10
A 11 Trafił Marek na Marka. Kom. w 2 ods. 10 męskich...0.20
A 12 Wszystko w porządku. Fars w 1 ak. 4 męs. 2 żeń....0.25
A 13 Złota Marysia. Kom. w 1 akcie, 5 dziewcząt..........0.10
A 14 Złotko i Błotko. Kom. w 1 ak. 3 mes i 1 żeń..........0.10
A15 Święć się, święć się wieku młody, w 1 ak. 7 żeń. 4 męż. .25
A16 Róża z zacz. ogrodu i Czerkony kapturek............ .10
A17 Jaś i Małgosia i Słówko wyleci wróblem............ .10
A-18 Mański T. O. Jak Pobieżeli Pasterze do Betleem. Utwór sceniczny w jednej odsłonie, na tle znanych kolęd i pastorałek; 7 osób męskich i 4 muzykantów. Nuty (28 numerów) w formie partytury 25c, wraz ze sztuką 50c, za komplet 6-ciu egzemp. i 4-ch kopji nut kwartetu........2.50
A 18 Cudowny Doktór, w 1 akcie, 4 m. 2 ż., odpowiednie dla szkół parafjalnych 0.25

LIBRETTA DO OPER

B 100 Opera Chłopi. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki......0.50
B 101 Opera Judasz. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki......0.50
B 102 Opera Quo Vadis. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki..0.50

WIERSZE, MONOLOGI I DJALOGI

C 150 Zbiór Sześciu Monologów dla dziewcząt. 1 Nieporządna, 2 Pomyliła się, 3 U dentysty, 4 Ma się rozumieć, 5 Chwalińska, 6 Stróżka..........0.15

C 151 Zbiór Sześciu Monologów dla chłopców. 1 Zapisze się, 2 Bez urzędu, 3 Nie wstąpię, 4 Wyjątkowy Młodzieniec, 5 Zawodowy wierszoklita, 6 Strach prosi o kolację 0.15

C 152 Dwa monologi, Djalog i Anegdoty. 1 Na koncercie, 2 Muzykalny (dwie osoby), 3 Niedziela, 4 Z muzycznych anegdot, 5 Psychologja drugiego flecisty, 6 Toscanini i Verdi..........0.10

C 153 Cztery Monologi. 1 Na jednej głowie, 2 Maciek Wieeha u doktora, 3 Przed sądem, 4 Zacinalski..........0.10

C 154 Wierszyki i Deklamacje z Bajek Kryłowa. 1 Kwartet, 2 Osioł i słowik, 3 Muzykanci, 4 Kot i słowik, 5 Szpak, 6 Kukułka i Kogut, 7 Małpa i okulary, 8 Ciekawy, 9 Swinia pod dębem, 10 Osioł z dzwonkiem, 11 Spiewaj ludu, 12 Ja śpiewam, 13 Boga natury, 14 Głód, powietrze, ogień, woda, A. Mickiewicz, 15 Milczenie, 16 Zgodność, 17 Ja, 18 Wybory, 19 Dzieło, 20 Przyjaciele, 21 Dzwon i dzwonki, 22 Pchła i Rabin, 23 Do tych, którzy śpiewać zapominają, 24 Spiew Matki, 25 Owczarek, 26 Maciek, 27 Jaś. Zeszyt I......0.10

C 155 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Namysłowszczykom, 2 Zakrakali Krucy, 3 Do śpiewaków Polskich na obczyźnie, 4 Dwa sztandary, 5 Kocham wszystko, 6 Oj nie pytaj mnie matulu, 7 A było to w piękny maj, 8 Krzaczek róży, 9 Księżyc i dziecię, 10 Kwiatki, 11 Rzecz o dzbanie. Jan Sroka. Zeszyt II..........0.10

C 156 Wiersze Dekl. Myśli i Zdania. 1 Anegdoty o Artystach, 2 Apatja do bemolów, 3 Dziesięć przykazań śpiewaczych, 4 Echo Fałszywe, 5 Fatalna pamięć, 6 Kapela, 7 Kapela Beja, 8 Na egzaminie muzyki, 9 Pocałunek Rossiniego, 10 "Sąd Midasa", 11 Fantazja śpiewaka, 12 Sługa Muzykalna, 13 Zamiłowanie do muzyki, 14 Muzykalny dowódca, 15 Niebezpieczni wielbiciele, 16 To i owo, 17 Z pamiętnika młodego muzykanta, 18 Wolność w Muzyce, 19 Zjadliwa krytyka, 20 Myśli i zdania, 21 Humor zjazdowy, 22 Król i śpiewaczka, 23 Nieporozumienie, 24 Biały Otello, 25 Interesujące Artykuliki, 26 Spiewaj ludu, 27 Pieśniarz. Zeszyt III..........0.10

C 157 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Motylki-Lezka, 2 Walka, 3 Trzy matki, 4 Cierpliwość, 5 Delikatność, 6 Kwiaty i ludzie, 7 Forteca, 8 Słońce i Księżyc, 9 Wojna, 10 Wyścigi, 11 Skarbonka, 12 Uwaga, 13 Motylki, 14 Próg Ojczysty, 15 Przy organach, 16 Kreutzerowska Sonata, 17 Artur Rubinstein, 18 Wandzi Nowowiejskiej, 19 Wiejski Grajek, 20 W zaświaty, 21 Parsrzyt, 22 Powinszowanie dzieci. Zeszyt IV. 0.10

C 158 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Matka, 2 Wąż, 3 Przypowieść wschodnia, 4 Z dobrych rad, 5 Pierwsza Brygada, 6 Kujawiak, 7 Kasieńka, 8 Polska Krew w nas płynie, 9 Chór Żołnierzy z opery "Faust", 10 Potęga Pieśni, 11 Osiołek przebierający, 12 Na Cmentarzu, 13 Dla ciebie Polsko, 14 Nasz Bohater, 15 Przykry sen, 16 Księżyc jegomość, 17 Wiosna. Zeszyt V...0.10

C 159 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Nasza Pieśń, 2 Skowronek, 3 Sen żołnierza Polskiego, 4 Ludzka dola, 5 Brzozy, oryginalnie napisane przez J. Srokę. Zeszyt VI. 0.10

C 160 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Fujarka, 2 Lato, 3 Krnąbna, 4 Alleluja, 5 Rota, 6 Muzyka, 7 Spiewaj bracie, 8 Do Pieśni, 9 Koncert, 10 Dumka o Wandzie, 11 Kapłan Patrjota. J. Sroka. Zeszyt VII. 0.10

C 161 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Czcigodnemu ks. J. Chylińskiemu, 2 Swięto Umarłych, 3 Credo, 4 Pasterka w Polsce, 5 W jesieni, 6 Muzyka Polna. J. Sroka. Zeszyt VIII. 0.10

C 162 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Polska Bandera, 2 Zima, 3 Cześć Pieśni, 4 Urodziny Górnika, 5 Chrzciny, 6 Pieśń Górnicza, 7 Dzieciństwo, 8 Do Muzyki, 9 Przygrywka, 10 Zaloty, 11 Mężowie mówią o walcu źle. J. Sroka. Zeszyt IX. 0.10

C 163 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Rozmowa, 2 Raki, 3 O Zwyrtale Muzyce, 4 Maj, 5 Cierpiącym. Zeszyt X. 0.10

C 164 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Pewny środek, (djalog estradowy: dwie osoby) 2 Przed Monologiem, 3 Mój nos, 4 Da capo, 5 Symfoja Haydena w Karlsbadzie. Zeszyt XI. 0.10

C 165 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Niema co włożyć na siebie (dwie osoby), 2 Hrabskie dziecko, 3 Ach Rozumiem, 4 Niepocieszony Wojtek. Zeszyt XII..........0.10

C 166 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Nie mogę deklamować, 2 Smutno, tęskno, 3 Straszny sen, 4 Poeta, 5 Chrystus Król, 6 Królestwo Chrystusa, 7 Zmartwychwstanie, 8 Westchnienie kawalera. J. Sroka. Zeszyt XIII. 0.10

C 167 Zbiór wierszyków i deklamacji. 1 Zaloty, 2 Po zgonie Marszałka Fosza, 3 Powrót Halerczyków, 4 Jenerał Józef Haller, 5 W 80tą rocznicę śmierci Szopena, 6 Boże Ciało, 7 Pożegnanie, 8 Nieśmiertelna, Cierpiącym, 9 Kołysanka, 10 Uroda życia, 11 Świnia i słońce, 12 Wrona, Słowik i Orzeł, 13 Kantata ku czci K. Pułaskiego, 14 Kantata ku czci Tadeusza Kościuszki, 15 Rozmowa, 16 Michałowi Prawdzicowi, 17 Bławatek, 18 in Memoriam ś. p. Walerji Widera, 19 Gdańsk, 20 Dzieciństwo, 21 In Memoriam ś. p. Helenie Widera, 22 In Memoriam Mikołajowi Kopernikowi, 23 Kapela, 24 Ostatnie moje słowa, 25 Złote myśli A. Asnyka różnych autorów. Zeszyt XIV 0.20

C 168 Zbiór Wierszyków i Deklamacji. 1 Na nowy rok. 2 Na Trzech Króli. 3 Kolęda. 4 Bóg się rodzi. 5 Marsz Kupiectwa Polskiego. 6 Naszemu Królewiczowi Pieśni, Janowi Kiepurze. 7 Nowa Szkoła Związkowa. 8 Wycieczka Z. N. P. do Polski. 9 Cześć Związkowi, Cześć! 10 Na Jasnym Brzegu. 11. ś. p. Józefowi Śliwińskiemu. Zeszyt XV. 0.25

C 169 Zbiór Wierszyków i Deklamacji. 1 Poranek Wionesenny. 2 Orka. 3 Na Weselu. 4 Mazurek. 5 Akord Praw. 6 Imieniny. 7 Kapela. 8 W noc Wigilijną. 9 Uprzejmość Japońska. 10 Złote myśli i zdania Adama Asnyka. Zeszyt XVI. 0.25

C 170 Cztery Deklamacje, Anegdoty, Opowiadania, Rozmaitości. 1 Przy Kabale, 2 Żona ma racje, 3 W poczekalni u dentysty, 4 Wspomnienia tkliwej wdowy, 5 Anegdoty, 6 O sławnych Muzykach i Pisarzach, 7 Rozmaitości, 8 Zwierzęta i Muzyka, Zeszyt XVII. 0.25

C 171 Monolog, Kanarki. Odpowiedni dla dorosłej panienki; zdarzenie prawdziwe i na czasie. Zeszyt XVIII. 0.25

NOWE DZIEŁA

10. Kazuro S. Co to jest solfeggio i co o niem każdy uczący się muzyki wiedzieq powinien 0.25
20. Roguski. Słowniczek znakomitych muzyków 0.50

A 19 Napad Bandytów, w 1 akcie, 4 m., odpowiednie na zakończenie roku szkolnego 0.25

A 21. Wiec Córek. Dialog odpowiedni dla szkół w 1 odsłonie, dwie panienki lat 13 i 15 ....0.25

A 20. Cudowne Dziecko w 1 akcie, z węgierskiego, dla starszej młodzieży, 8 męskich i 1 żeńska 0.25

A 22. Cudowny Doktór. Komedyjka w 1 odsłonie dla młodzieży szkolnej, 4 męskie i 2 żeńskie 0.25

C 172. Trzy Monologi i Złote Myśli, 1 Jak Cię Kocham, 2 Fedko w Kłopocie, 3 Szymon Orator 0.25

UWAGA: Dzieła powyżej zamieszczone 95% są dla dzieci i starszych, najodpowiedniejsze dla szkół parafjalnych w Ameryce.

Zamawiajcie coś z tego działu, wystarczy podać litery A. B, lub C wraz z numerem obok i cenę po prawej stronie wypisywanie nazw, jest całkiem zbyteczne.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00

PROSIMY PRZECZYTAĆ

Najwznioślejsze dzieła w obecnym ustroju muszą upaść, o ile zabraknie kapitału, dlatego czytelników prosimy o uregulowanie rachunków za prenumeratę Echa Muzycznego, by takowe doprowadzić do swego znaczenia: prosimy to zrobić zaraz.

Redakcja.



PROSIMY PRZECZYTAĆ

Jedyne pismo które stoi na straży śpiewu i muzyki polskiej a tym samem i mowy ojczystej, jest Echo Muzyczne, najkosztowniejsze ze wszystkich pism, a chcąc podtrzymać takowe, należy zaraz uregulować rachunki zaległe: prosimy to zrobić niezwłocznie.

Redakcja.



UCZESTNICY PROGRAMU KONCERTOWEGO
(Stosownie do okładki)
NA WYSTAWIE CHICAGOSKIEJ

———o———

Polonja Chicagoska doczekała się swojej własnej Sali na Wystawie Chicagoskiej

Dzięki niestrudzonej pracy Wiel. Ks. Kazimierza Gronkowskiego, proboszcza par. św. Wojciecha, oraz jego wybitniejszych parafjan, dnia 5go sierpnia święciliśmy święto wspanialsze otwarcia Sali Polskiej na wystawie stuletniego postępu w Chicago, Ill. O salę w budynku stanów (States' Building) wystarał się p. Antoni Czarnecki, kolektor cła w porcie chicagoskim, oraz p. S. I. Batowski, syn artysty malarza i współredaktor Gazety Polskiej ze Lwowa.

Właściwy program poprzedził malowniczy wymarsz Chóru par. św. Cecylji w strojach narodowych, Krakowskich, Łowickich, Kujawskich i Góralskich; licznie też wystąpili Hallerczycy wraz ze swą kapelą; Górale i ich góralska orkiestra; specjalny oddział przy Legjonie Polskim armji amerykańskiej zwany "Flees"; członkowie Związku Polskich Kółek Lit. Dram.; Korpus pomocniczy, Mazurzyści i wielu innych. Pochód, który ciągnął przez grunta wystawy od 18-tej ulicy aż do Budynku Stanów był nadzwyczaj uroczy i piękny. Program zagaił p. S. I. Batowski powołując na przewodniczącą pannę Marję Lew, dzielną działaczkę z Wojciechowa i członkinię chóru parafjalnego. Na wstępie rozpoczęto program odśpiewaniem Hymnu amerykańskiego "The Star Spangled Banner" przez Chór św. Cecylji przy akompanjamencie Kapeli Hallerczyków. Pierwsze przemówienie wygłosił adw. Max A. Drezmal, prezes Polskiego Klubu Artystycznego, który mówił o naszym dorobku kulturalnym. Następnie mała Gracja Kowalska i Marja Kopicka odtańczyły dwa tańce klasyczne.

Dłuższe przemówienie w języku polskim wygłosił mecenas Jan S. Rybicki, wybitny adwokat z Wojciechowa.

Określenie dwóch głównych obrazów prof. S. Batowskiego, które są ozdobą sali Pułaskiego na tej wystawie, wykonała panna Adela Łagodzińska.

Z kolei wystąpił Chór św. Cecylji z Wojciechowa z odśpiewaniem pieśni ludowych pod dyrekcją p. L. A. Cieszykowskiego. W numerze tym prym wodził p. B. J. Zalewski jako Solo-Bassista, który bezinteresownie przyczynił się swym wspaniałym i silnym głosem do wzorowego i poprawnego wykonania tych pieśni. Jako dowód, że Chór ten śpiewał na otwartem polu dobrze, gdyż został zaproszony przez Amerykanów na wystawę "County Fair" do Aurora, Ill., do wzięcia udziału ze śpiewem. Brawa też zbierali mazurzyści Związku Pol., Kółek Lit. Dramatycznych pod kierownictwem Wojciechowianek, panien Felińskich. Wykonali oni "Krakowiaka" i "Mazura" w strojach narodowych. W dalszym ciągu występowali dobosze i trębacze z posterunku Wilsona, oraz Górale i Góralki popisywali się swemi tańcami. Przy zakończeniu ponownie wystąpił Chór z Wojciechowa pod dyr. p. L. A. Cieszykowskiego, który tym razem świetnie odśpiewał pieśń angielską "Come to the Fair" przy ak. fortepianu panny Heleny Sadowskiej.

Po programie na otwartem polu tłumy zebranych na tej uroczystości udały się na salę by podziwiać arcydzieła Batowskiego i wielu innych. Sala ta mieści się w budynku federalnym obok stanu Wisconsin.

Wojciechowianin.

* * *

W dniu 27 sierpnia w tymże budynku odbył się drugi koncert, a ponieważ aranżerami tegoż byli pp. B. J. Zalewski i L. A. Cieszykowski wspólnie z p. S. I. Batowskim i że redaktor Echa Muzycznego p. B. J. Zalewski brał udział w tymże koncercie, poprzestajemy na krytyce z Dziennika Chicagoskiego No. 202 i takową poniżej zamieszczamy:

* * *

W niedzielę po południu, 27 sierpnia, odbył się "Dzień Polskiego Klubu Artystycznego" na wystawie światowej w gmachu Hall of States, w sali im. Gen. Pułaskiego. Zauważyliśmy tam p. M. Drezmela, prezesa Polskiego Klubu Artystycznego i niektóre członkinie i członków tegoż klubu.

O godzinie 4ej po południu rozpoczął się program muzyczno-wokalny, — przygotowany przez redaktora Batowskiego. Anonsowała panna Karolina Lew, nasza "Królowa Popularności," która była ubrana we wspaniały błękitny kontusik z karmazynowemi wylotami i rogatywkę ze strusiem piórem. — Przy fortepianie usiadł p. L. A. Cieszykowski i odegrał hymn amerykański, który pochwyciła na sali publiczność i kilkaset głosów zawtórowało naszemu pianiście.

Jako punkt pierwszy odśpiewał nasz znakomity bas p. B. J. Zalewski: Moniuszki "O matko moja" i "W

głębinach morskich" przy akompanjamencie p. L. A. Cieszykowskiego.

Punkt drugi: Preludjum Chopina odegrał z uczuciem p. Fr. Janiszewski.

Punkt trzeci: "Kołysankę" Młynarskiego i "Barkarolę" Szopskiego odśpiewała wspaniale panna Jadwiga Furmaniak przy akompanjamencie panny Ireny Hinkelman.

Punkt czwarty: "Nocturn" Chopina odegrał p. F. Janiszewski.

Punkt piąty: Panna Ludwika Felińska, piękny mezzo sopran, odniosła prawdziwy sukces "Pieśnią Wieczorną" Moniuszki i drugą "Potok wśród gór."

Pan Zalewski raz jeszcze popisał się utworem Świerzyńskiego "Dla chleba" i "Piosnką" E. Walkiewicza.

Na zakończenie panna Ludwika Felińska i pan B. J. Zalewski odśpiewali duet "Już ty o mnie" przy akompanjamencie p. L. A. Cieszykowskiego.

Burzą frenetycznych oklasków wynagradzała publiczność, która szczelnie zapełniła salę, każdy numer programu i z prawdziwą radością możemy stwierdzić, że artyści nasi się popisali i godnie reprezentowali nas przed rdzennie amerykańską publicznością. Bo niestety zaznaczyć musimy, że publiczność polska — jak zwykle nie dopisała. — Sala Pułaskiego, to jedyna nasza reprezentacja na wystawie i urządzane w niej programy reprezentują nas wobec obcych i przypominają, iż na polu kultury i sztuki, tak jak i na wielu innych, mamy prawo do czołowego miejsca wśród innych narodów.

TRZY WYSTĘPY CHÓRÓW ZBIOROWYCH
w czasie wystawy chicagoskiej

Dnia 17 lipca 1933 r. w sali Auditorium, orkiestra Filharmoniczna Richarda Czerwonky wykonała program z dzieł naszych polskich kompozytorów, jako to Różyckiego, Karłowicza i Noskowskiego, pod dyrekcją p. Jerzego Bojanowskiego, na czele z p. Michałem Wiłkomirskim jako solista skrzypek. Wykonano: Anhelli Różyckiego, Odwieczne Pieśni Karłowicza, koncert skrzypiec z orkiestrą op. 8 Karłowicza, Stepy Noskowskiego. Część orkiestracyjna wypadła bez zarzutu, dzięki p. Bojanowskiemu i jego batucie. Prasa polska w Chicago zaznacza, że powinno być więcej słuchaczy na tym koncercie, my zaś twierdzimy, że było więcej publiczności aniżeli żeśmy się spodziewali, bo nawet większość tych co byli nie rozumiała ani Różyckiego a tembardziej Karłowicza; możliwie że Stepy Noskowskiego nieco były przystępniejsze i to nie dla wszystkich. Dlatego też lepiej, że klasa ludu ciężko pracującego została w domu, bo mogłoby powtórzyć się to samo, co było nie tak dawno w stadjonie.

Szkoda wielka, że program tej orkiestry nie był wykonanym na gruncie wystawy chicagoskiej, tylko poza wystawą, bo na wystawie znalazłoby się więcej publiki obcej narodowości, na której nam powinno najwięcej zależeć, a której był wielki brak w Auditorium, wobec czego propaganda sztuki polskiej była znikoma.

Chórami dyrygował p. Karczyński. Na programie były pieśni ludowe Wiechowicza, Raczkowskiego, Sikorskiego, Lachmana, Kazury, Maciejewskiego, Karczyńskiego. Parę utworów skreślono z programu, niewiem dlaczego? z pomiędzy których Sikorskiego "Na pastwisku" nie nie wykonano. Śpiewy wypadły zadawalniająco jako na chóry amatorskie, lecz nie wywarły tego wrażenia, jakiego żeśmy się spodziewali, gdyż pieśni wybrane nienadawały się dla chórów zbiorowych amatorskich. Jedynie Sztandary i Krakowiak "Daleko, daleko" wypadły możliwie najlepiej. Utwór p. Karczyńskiego "Pieśni, Pieśniarzom cześć" nie był wykonany w całości, skreślono Solo Barytona, wobec czego w tem wykonaniu dzieło to straciło wiele na wartości; lepiej było nie wykonywać go, o ile ktoś zadecydował, że solowa część jest niepotrzebna.

Pan Wiłkomirski święcił największy tryumf, bo wprost żywiołowym oklaskom nie było końca; w czasie wykonania Koncertu Karłowicza op. 8 podziwiano pamięć, technikę i pewność siebie; pamięciowo wykonał to dzieło tak trudne nawet dla wielkich artystów, ponad którymi góruje nasz Polak cichy, skromny, jak na prawdziwego artystę przystało, a takim jest p. Wiłkomirski: takich nam więcej potrzeba w Ameryce, a sztuka polska zdobędzie sobie uznanie u tych, o których nam najwięcej się rozchodzi.

Dnia 22 lipca chóry nasze śpiewały na gruncie wystawy chicagoskiej. Powtórzono kilka pieśni z programu z d. 17 lipca i na tem stawiamy kropkę, w obawie, ażebyśmy zawiele prawdy nie napisali, która nie wszystkim by się spodobała.

Trzeci występ tegoż wieczoru był na polu żołnierza, obok wystawy chicagoskiej; i znów ten sam program z Auditorium.... Poświęcono nieomal dwa lata na próby z chórami ażeby odśpiewać stare pieśni, jak Sztandary, Daleko, daleko, Polonez, a Nowowiejskiego "Przyszła baba," Paderewskiego "Hymn" skreślono z programu, a przecież to miał być program "postępu"!! Dziwi nas mocno nietakt komisji muzycznej na czele z p. Bojanowskim, że nie wykonano "Hymnu" Paderewskiego, bo jeżeli starsze pieśni miały miejsce od "Hymnu," który w czasie rekrutacji do armji Hallera w Ameryce porywał rekrutów pod sztandar Orła Polskiego, to "Hymn" miał pierwszeństwo, lub ostatecznie nie należało wcale ogłaszać nazwiska Paderewskiego w gazetach o jego "Hymnie," a niewykonanie tegoż daje wiele powodów do słusznych lub niesłusznych domysłów z pierwszej brygady.

Wogóle ani jedna pieśń nie wywarła większego wrażenia, jakiego spodziewaliśmy się, pomimo dwu lat przygotowań.... ot, po amatorsku zaczęto i skończono. Na początku obliczano, że miało wystąpić pięć tysięcy głosów w chórach zbiorowych, tymczasem urzędowo wystąpiło tylko jeden tysiąc śpiewaków ze śpiewaczkami, a niektórzy dowodzą, że liczba podana mocno przekroczyła głosy śpiewające. O cztery tysiące głosów mniej śpiewało, czy to z powodów osobistych, lub nieodpowiedniego programu: — w każdym razie odmowa tak wielkiej liczby głosów daje wiele do zrozumienia, ażeby na przyszłość kierownicy liczyli się z opinją ludzi tych, którzy lepiej znają tutejsze wychodztwo.

Jeden z obecnych.



Najnowsze Wiadomości z Polski

Kapelmistrz Umiera przy Pulpicie

Dyrygent orkiestry opery wiedeńskiej Egon Pollak, który przed dwoma dniami dyrygował operą Beethovena "Fideljo" w teatrze niemieckim w Pradze, zmarł nagle podczas przedstawienia, stojąc przy pulpicie kapelmistrzowskim. Przedstawienie przerwano na znak żałoby. Egon Pollak, urodzony w 1879 w Pradze, był kolejno dyrygentem orkiestr operowych w Bremie, Lipsku, Frankfurcie, Hamburgu i w Wiedniu.

Slezak w "Gasparone"

Teatr niemiecki w Pradze wystawił głośną przed pół wiekiem operetkę Milloeckera "Gasparone," w nowem opracowaniu instrumentalnem, oraz w obsadzie operowej, wśród której na pierwszem miejscu znalazł się słynny swego czasu tenore di forza wiedeńskiej Hofopery, Leo Slezak, obok niego zaś wybitny barytonista operowy Michael Bohnen. Slezak, jak to stwierdzają sprawozdania, błaznuje w sposób rozkoszny, sukces miał ogromny, "Gasparone" okazał się magnesem.

P. Latoszewski dyrektorem koncertów symfonicznych i opery

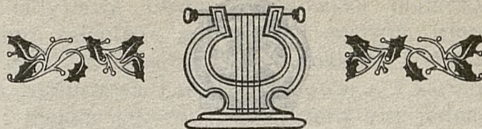
Magistrat miasta Poznania powziął decyzję powierzenia kierownictwa koncertów symfonicznych oraz opery na sezon zimowy 1933 - 34 p. Zygmuntowi Latoszewskiemu.

Konkurs orkiestr bezrobotnych

Na wcale dowcipny pomysł wpadła dyrekcja popularnej w Katowicach kawiarni "Astoria."

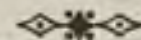
Mianowicie postanowiła ona na swej estradzie koncertowej urządzić konkurs muzyczny i śpiewaczy bezrobotnych muzykantów podwórzowych. Jak wszyscy wiemy, są wśród nich zespoły nieraz nawet liczne skrzypków, saksofonistów i harmonistów oraz wcale miłe głosy. Dyrekcja wyznaczyła trzy główne nagrody (100 zł., 50 zł. i 25 zł.) oraz wynagrodzenie i posiłek dla wszystkich koncertantów. Wystąpią oni z własnemi produkcjami i instrumentami. Jury stanowić będzie publiczność. Termin konkursu wyznaczono na środę 28 b. m. Do konkursu już zapisały się trzy zespoły, które poprzednio urządziły występ próbny na podwórzu kawiarni, ażeby wykazać swe umiejętności i repertuar. Dalsze zgłaszania się zespołów trwają do 27 b. m. Każdy z zespołów będzie się popisywać przez kwadrans, od godz. 6 wieczorem.

Nr. 3125 "Polonia" Katowice, d. 22-6-1933 r.



KAPELA

Bajka Laskowskiego.



Powiem państwu bajeczkę, jakich zresztą wiele...
Chciały raz instrumenty wytworzyć kapelę.
Znalazła się batuta, lecz przy pierwszej nucie:
"Ten klarnet do niczego!" szepnął flet batucie.

Podobnie, choć z tłumikiem i w większym sekrecie,
Mruknął po chwili klarnet na ucho o flecie.
Potem bas ironicznie wyrzekł o puzonie;
Puzon mówił o basach, że chybiają w tonie;

Pierwsze skrzypce o drugich, te zaś, pragnąc przypiec,
Osmarwoały łojem smyczek pierwszych skrzypiec.
Potem obój o rożku różne plamy zwierzył,
Blachy w bęben, a bęben na blachy uderzył!

Tak, że w końcu batuta na pulpicie wsparta
Orzekła: że kapela cała djabła warta!
Takimi instrumenty są częstokroć ludzie...
Wytwarzają kapelę i topią się w brudzie;

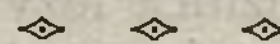
Ten tego, ów tamtego czerznidłem obdziela,
Aż wreszcie z samych łotrów składa się kapela!
I batuta — ideał musi przyznać z płaczem,
że choć są instrumenty, zagrać niema na czem!

Bo Walc to taki taniec niewinny.

Na chór żeński 3 gł. lub solo

"Mężowie mówią o walcu źle"

Opracował Eugenjusz Walkiewicz



Mężowie mówią o walcu źle,
Tańcem bez sensu zowią go wciąż,
Nie mają racji nie mają nie,
Czy kiedykolwiek miał racje mąż.

Bo walc to taki taniec niewinny,
A taki rzewny, melancholijny,
Nie mają racji, nie mają, nie,
Ci, którzy mówią o walcu źle.

Bo czyliż za złe można wziąść to,
I czy kobieta popełnia grzech,
Że ją do serca przyciśnie kto
I wzbudzi miłość, a częściej śmiech.

Pan mąż się gniewa, pan mąż się dąsa
Czemprędzej z balu wywieść mnie chce,
Lecz choć się gniewa, pokręca wąsa,
Jednak mi walca przerwać nie śmie.

Bo walc, to taki taniec niewinny,
A taki rzewny, melancholijny,
Nie mają racji, nie mają, nie,
Ci, którzy mówią o walcu źle.

A gdy się pyta mąż po zabawie,
Cóż ci powiedział tamten lub ów?
Ja mu przeróżnych rzeczy naprawię,
A gdy mnie znudzi, powiem bądź zdrów.

Cena egzemplarza 25c.



TENOR KWICZOŁ

Czyli Drugi Mierzwiński

Monolog Artura Zawadzkiego
(Wchodzi na scenę i zaczyna śpiewać)

—o—

"Szumią jodły na gór szczycie,
Szumią sobie wdal,
A młodemu smutne życie,
Gdy ma w sercu żal.
Z wszystkich ludzi do nikogo,
Jeno do ciebie niebogo.
Oj! dziewczyno, oj! Halino,
Dziewczyno moja" i t. d.

—o—

(Robi koguta, rozgląda się po publiczności.) Nikt nie śmie nawet brawem przerwać, tak się wprowadza publikę w zdumienie. Ech, dziś to jeszcze nic, bo ja jestem rochę zachrypnięty, ale jak ja w domu śpiewam! To jest całe moje nieszczęście, że gdybym ja mógł raz tak zaśpiewać na scenie, jak śpiewam w domu, to stanowczo zakasowałbym mego kolęgę Mierzwińskiego, bo cóż jest mój kolega Mierzwiński? Ja tam obgadywać nie lubię, ale tak mówiąc między nami, to on dlatego ma takie powodzenie, że się nazywa Mierzwiński, niechby on się nazywał jak ja, Eugenjusz Kwiczoł, zobaczylibyśmy czyby zbierał takie laury; cała różnica leży w nazwisku, chociaż i moje nazwisko, jak tenorowe, jest sławne, tylko publika się więcej przyzwyczaiła do nazwiska Mierzwińskiego. A to jest niesprawiedliwość, bo naprzykład gdy Mierzwiński, mój kolega, występuje, to publiczność nie może się nasycić jego glosem za swoje pieniądze, gdy ja śpiewam, to po pierwszym tonie, publika w zachwycie krzyczy: "co to za głos, co to za głos!" Krytyka do dziś dnia jest w niezgodzie ze sobą, gdyż nie mogą się zdecydować, gdzie mój głos bardziej nadaje się: do dramatu czy opery, baletu lub komedji; ja mam bardzo wysokie tony, sięgające niemal na 4-te piętro. Niedawno byłem w pewnem towarzystwie, w którem mnie jeszcze nie znali i dlatego prosili, żeby im zaśpiewać cokolwiek, ja się nigdy długo prosić nie dam, zwłaszcza, gdy się znajdują tacy, którzy chcą słuchać. Zaśpiewałem więc znaną arję: "Marto! Marto! tyś zdradziła, niechaj nieba ci przebaczą," to cała publika tak się przejęła, rozentuzjazmowała, iż zaczęła śpiewać: "Niechaj nieba mu przebaczą" i ze wzruszenia wszyscy wyszli z sali. Wszystkie duety, tercety, kwartety śpiewam sam wszystkiemi głosami. W jednem z miast, gdy śpiewałem na koncercie arję z "Fausta," to publiczność była w takim zachwycie rozdrażnienia, że nie pozwolili mi skończyć, tylko jednogłośnie powtarzali, że takiego śpiewu jak żyją nie słyszeli. Jeden z wielkich znawców powiedział mi bez komplementu, że gdy biorę wysokie tony, to

(Dokończenie nastąpi)

OSTRZEŻENIE.

DO TYCH, KTÓRZY PRZEPISUJĄ DZIEŁA, zastrzeżone federalnem prawem, t. zw. "Copyright Law", słów kilka:



Za podobne przestępstwa w rekordach sądowych jest zanotowanem, nie tylko kara pieniężna, ale i więzienie.

Redakcja.



O SZTUCE SCENICZNEJ W POLSCE

Z racji stuletniej rocznicy śmierci twórcy polskiego Teatru Narodowego w Warszawie ś. p. Wojciecha Bogusławskiego

napisał Prof. Rudolf Tarczyński

Część II.

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Jestto szlachetnie uczuciowy, o pięknym, pieściwym głosie, jasno płynącej dykcji artysta, a jednocześnie sumienny i wytrawny reżyser.

Teodor Roland wnosi i dziś na scenę szczerość uczucia, temperament zapalny i brawurę w rolach komedjowych i dramatycznych. Roman Żelazowski już nie żyje. Odtwarzał on świetnie wielkie role ze skończonością mistrzowską. Paweł Owerło gra swobodnie i elegancko role światowców. Wyrabia się na doskonałą artystkę Felicja Pielorówna w rolach charakterystycznych i salonowych.

W tem dziesięcioleciu ubiegłego wieku prócz oryginalnych sztuk Zapolskiej, grane są na scenach warszawskich sztuki Kazimierza Zalewskiego, Alfreda Komara ("Figle amora") Małeckiego ("Grochowy wieniec")), Kazimierza Glińskiego ("Almanzor"), Jana Szutkiewicza ("Kula u nogi"), prócz niezliczonych utworów scenicznych francuskich i niemieckich.

Stanisław Przybyszewski wywołuje sensancję swą sztuką "Złote runo". Jestto utwór o silnem dramatycznem napieciu, pisany erotycznym, zbyt może suggestyjnym językiem. Wielkie powodzenie zyskuje sztuka Lucjana Rydla "Zaczarowane Koło" — utrzymana w baśniowym stylu, Tadeusz Konczyński rozpoczyna szczęśliwie swą karjerę pisarza scenicznego kilkoma sztukami "Otchłań", "Kajetan". . .

Wreszcie po przez scenę przebiega dreszcz objawionego genjuszu Stanisława Wyspiańskiego porywając widownię w "Weselu" i "Legjonie".

Nie mogę tu wymienić tej całej plejady gwiazd i gwiazdeczek sceny polskiej, ale też nie moge wielu z nich pominąć.

Trudno przejść do porządku dziennego nad talentem Wandy Siemaszkowej, która w rolach dramatycznych i ludowych rozwijała mocny, żywiołowy talent, a który jaśnieje i dzisiaj jeszcze swą potężną siłą.

Marja Przybyłko Potocka odtwarza z wybitną oryginalnością postacie kobiece pełne życia i siły; jestto niezrównana odtwórczyni "Damy Kameljowej" — sztuki Aleksandra Dumasa, wystawionej w Warszawie w r. 1926 z niezmiernym przepychem dekoracyjnym.

Władysława Ordon Sosnowska obdarzona jest wybitnym talentem, humorem i energją, ujawniającą się w grze. Wdzięk wiosenny, lekkość i swobodę posiadała Stanisława Lubicz Sarnowska. Czarem urody, głosu i piękna jak również szczerą grą jednała sobie sympatję widowni Janina Szybużanka. Obie te sympatyczne aktorki opuściły scenę w rozkwicie talentów dla domowego ogniska.

Ostatniemi laty zachwycała i zachwyca nadal grą Irena Solska, aktorka wysoce inteligentna, wybitnie niepospolita i wytworna Stanisława Wysocka z wielką ekspresją odtwarzająca role silnie tragiczne, żywiołowe i demoniczne.

Ostatniemi laty wyróżniły się talentem Marja Gromnicka, pełna wdzięku Marja Majdrowiczówna, Mila Kamińska artystka wyrobiona, kreująca role nerwowych kobiet Aldona Jasińska, oraz Marja Brydzińska, odtwórczyni wesołych panien i rezolutnych niewiast.

Czarem, urodą, grą pełną liryzmu i poezji jaśnieje na scenie Marja Malicka. Jest ona zaiste zjawiskiem pełnem niepospolitego uroku.

Niezrównanym wirtuozem jest Kazimierz Kamiński realist, analityk, i obserwator w grze odtwarzanych postaci, poczynając od światowców, a kończąc na figurach typowych. Jako doskonały reżyser w sztukach współczesnych, Kamiński celuje ujęciem całości i drobiazgowością w obmyśleniu szczegółów.

Wojciech Brydziński jest aktorem skupionym i pełnym wewnętrznej prawdy. Stanisław Knake-Zawadzki tworzy z powodzeniem role charakterystyczno-dramatyczne.

Wyjątkowym, olśniewającym talentem, potęgą zapału i intuicją i głosem wspaniałym jak dzwon. — imponuje Józef Węgrzyn, niezrównany w rolach bohaterskich, świetny w grotesce. Jako amant podbił płeć niewieścią Juljusz Osterwa, pełen wytwornej gracji, subtelności i skupionego uczucia.

Na scenie teatru Rozmaitości zabłysnął świetny talent Aleksandra Zelwerowicza; zdecydowanym ulubieńcem publiczności jest finezyjny Junosz Stępowski, niezastąpiony w rolach światowców, salonowych bohaterów i zdobywcy serc niewieścich.

W latach ostatnich sprecyzował kilka wielkich ról dramatycznych i charakterystycznych Ludwik Solski, znakomity aktor i reżyser równocześnie.

Józef Chmieliński aktor wybitny, odznacza się piękną dykcją i szlachetną prawdą wewnętrzną. Wielkim żywiołowym talentem, rozpędem i szczerością zabłysnął Stefan Jaracz, niezrównany odtwórca potężnych Szekspirowskich kreacji.

Jan Szymański, Józef Zieliński, Antoni Różycki, Węgierko, Tadeusz Frenkiel (junior), Stanisław Janowski, Władysław Lenczewski i Jerzy Leszczyński godnie reprezentują współczesną polską sztukę.

Dekoracje współczesnych teatrów dzięki pomysłom p. p. Drabika i Frycza imponują wspaniałością pomysłów i realizmem wprost łudzącym żywą naturę.

(Ciąg dalszy nastąpi)

SŁOWNICZEK
Znakomitszych Muzyków

UWAGA: Słowniczek Znakomity Muzyków jest do nabycia w księgarni M. Arct w Warszawie, Nowy-Świat 35, lub w głównym składzie w Ameryce w "Echu Muzycznem."

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

verses). Wynalazek ten poszedł w zapomnienie razem ze śmiercią Z. jedynego na nim wirtuoza, a instrument swój (unikat) zapisał Warszawskiemu Instytutowi Muzycznemu. Z kompozycji Z. znane są mazurki, polonezy, improwizacje, berceuse, krakowiaki, kołomyjka i serenada hiszpańska.

Zarzycki *Aleksander*, ur. 26 lutego 1834, zm. 1 listopada 1895, pianista i kompozytor, pierwszy dyrektor Warszaw. Towarzystwa Muzycznego (1871-1875), później dyrektor Instytutu Muzycznego (1879-1888). Z kompozycji jego wymieniamy: koncert, polonez i suitę polską, wszystkie trzy dzieła z orkiestrą; dalej Chant d'amour, Introduction et Cracovienne, serenadę i mazurki. Pieśni napisał przeszło 50.

Zingarelli *Mikołaj Antoni*, ur. 4 kwietnia 1752, zm. 5 maja 1837, bardzo płodny kompozytor włoski, napisał 34 opery, 20 kantat dramatycznych, 5 oratorjów, 38 mszy na głosy męskie z orkiestrą, przeszło 20 mszy uroczystych, 7 mszy na dwa chóry, 66 na organy, 25 mszy na dwa i trzy głosy z orkiestrą, 4 requiem, 21 credo, 73 magnificat, 28 Stabat Mater i mnóstwo Te Deum, hymnów i motetów.

—:—

PP. HISTORYKOM DO PAMIĘTNIKA NASTĘPNEGO SŁOWNIKA MUZYCZNEGO.

Walkiewicz Eugenjusz, urodził się w dawniejszej "gubernji" Radomskiej, w wiosce Ociejsc, dnia 29 grudnia 1880 r., z ojca Tomasza a matki z domu Łączyńskiej. Ks.Eugenjusz Gruberski z Płocka, przygotował W. do szkoły Regenrburskiej, do której wstąpił w roku 1904 i przebył tam dwa lata, pod profesorami: Haberl, Rener, Haler; w Monachjum wstąpił w r. 1906 i przebywał tam także dwa lata, pod kierownictwem profesorów: Motyl Thule, Glut, Reger. Jako kompozytorowi kościelnemu, nieprzeszkadza tworzyć dzieła świeckie, jak to wykazał w licznych swych dziełach, a ostatnio w operze "Chłopi," czyli śmiało go można nazwać "uniwersalnym" kompozytorem, czy to wokalnym lub instrumentalnym.

Z dzieł kościelnych, najpoważniejszą jest msza św. Józefata Op. 45 siedmiogłosowa, z świeckich opera "Chłopi" oraz w przygotowaniu dwie inne opery "Judasz" i "Quo Vadis" do libretów Jana Sroki: z instrumentalnych dwie symfonje na wielką orkiestrę, jako też wiele dzieł poważniejszych na organy i fortepian.

Niemożliwem jest wymienić wszystkie dzieła w tym skromnym wydaniu, lecz tylko ogólnie podajemy, że dotychczas wydano drukiem przeszło 500 utworów, z których 85 procent wydała firma Wyd. Muz. i Księg. B. J. Zalewskiego w Chicago, mieszcząca się pnd nr. 1505 Tell Place, Chicago, Ill. U. S. of America — dalej firma ta ma gotowe płyty Wielkiego Śpiewnika Kościelnego, z górą 1000 numerów w tytułach tegoż, oraz z rękopisów 150-ciu dzieł. U kompozytora w tece rękopisów jest kilkaset dzieł, które oczekujy lepszych czasów, by takowe wydać drukiem.

Ostatnio został wydany drukiem śpiewnik kościelny "Chwalmy Pana" (mniejszych rozmiarów) a nakładca tegoż jest p. Fr. Pawłowski, szczery przyjaciel i miłośnik talentu p. Eugenjusza Walkiewicza, który wobec krytyki p. A. Karczyńskiego, jest najlepszym śpiewnikiem kościelnym, jakie znajdują się na półkach księgarskich.

P. S. — Na życzenie, wszystkim interesowanym, Echo Muzyczne dostarczy katalogi, nieomal wszystkich dzieł wydanych drukiem Eug. Walkiewicza.

Streścił B. J. Zalewski.

Zalewski Bolesław Józef, ur. 26-go grudnia, 1876 w Gostyninie, dawniejszej gub. Warszawskiej, w 12-tym roku wstąpił do 3-go pułku Strzelców (kapela wojskowa) i tamże pobierał lekcje muzyki na kornecie u starosty Ignaczaka, pod dyrekcją kapelmistrza R. Hencla; leżcje na skrzypcach pobierał u prof. Petersburskiego Konserwatorjum Baulina, w 17-tym roku wyemigrował z ojcem do Ameryki i stanął na stanowisku jako dyrygent chórów i orkiestry w Chicago. W roku 1900 założył wydawnictwo muzyczne oraz księgarnię, które przyczyniły się wiele do podtrzymania kultury polskiej, po licznych osiedlach polskich, w zespołach śpiewaczych i orkiestralnych. Chóry pod dyrekcją Z. stały bardzo wysoko na poziomie artystycznych, zdobywały pierwsze nagrody na konkursach między narodowych. W 1924 roku rozpoczął wydawać pismo "Echo Muzyczne" w którem czytamy dość cięte artykuły o wyrugowaniu analfabetyzmu po chórach i na tem stanowisku stoi do dnia dzisiejszego. Roczniki Echa Muzycznego są niejako historją śpiewactwa i muzyki polskiej w Ameryce. Jako kompozytor nie rości sobie praw do wielkości — przeciwnie — znajdujemy wiele braków, a zetknięcie się z p. Eug. Walkiewiczem i korzystając z jego nauki, takowe po części zostały usunięte. Dotychczas wydano drukiem: 3 piosenki na 1głos. "Ach jakżem ja nieszczęśliwa," "Śpiew Basi," "Walczyku Mój": 5 piosenek na 2 głosy "Drogie Wspomnienia" (piąte wydanie) i cztery obce tłomaczone na język polski: 6 piosenek na 3 głosy, kompozycje obce tylko w opracowaniu i podkładem tekstu: 20 pieśni na chór mieszany, kilka oryginalnych, reszta — opracowania i podkład tekstu. 25 pieśni na chór męski, parę oryginalnych, reszta — opracowania i podkład tekstu. "Wesele Kujawiak" (trzecie wydanie) 35 utworów na skrzypce z fortepianem (oryginalne i opracowania) 26 utworów na Solo Kornet (oryginalne i opracowania) 10 utworów na fortepian (oryginalne i opracowania) "Oj ten Mazur Czysta Bieda," "Znalezione Szczęście Walc," "Wesele Kujawiak", doczekały się kilkakrotnych nowych wydań. 15 utworów na orkiestrę smyczkową (oryginalne i opracowania) 24 utwory na kapele (oryginalne i opracowania). W rękopisie posiada kilkadziesiąt dzieł orkiestralnych, Chipina, Moniuszki,Troszla, Wrońskiego, Zaręby, Falla, Nowowiejskiego, Walkiewicza, jako też wielką liczbę utworów tanecznych, Osmańskiego, Namysłowskiego, Brzezińskiego i innych. Jako orkiestrator niezaprzeczenie posiada znajomość rzeczy, dowodem są jego cztery marsze na kapele, znane w Polsce i grywane przez lepsze zespoły w Armji Polskiej. Jako dyrygent i wykonawca dzieł poważniejszych, zaliczonym jest do poważniejszych muzyków. Jako śpiewak (kontra-bas-baryton) posiada skalę do trzech oktaw. Ostatnio zaangażowano Z. do chóru katedralnego w Chicago "jako kontra-bas" w Holy Name Cathedral. Z. jest wydawcą i nakładcą najpoważniejszych kompozytorów z Polski i Ameryki, pomiędzy którymi znajdujemy dzieła Walkiewicza, Karczyńskiego, Walewskiego, Garbusińskiego i innych, na co poświęcił niemal całą fortunę, by tylko choć w części przysłużyć się w dorobku sztuce polskiej i ich kompozytorów na polu śpiewu i muzyki. Wydawnictwo to liczy sobie 32 lata istnienia, a interesowani mogą czerpać dzieła z tej skarbnicy, zgłaszając się po takowe pod adresem: Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia B. J. Zalewskiego, 1505 Tell Place, Chicago, Illinois, U. S. America.

——o——

31

25.

ŚWIĘTA NOC.

Moderato. F. Gruber.

p dolce

Śpiew.

Fortepian.

Ci - cha noc, świę - ta noc! Po-kój nie - sie ludziom wszem,
Pa-stusz - ko - wie od swych trzód
Na - ro - dzo - ny Bo - ży Syn,

a u żłob - ka Mat - ka świę - ta czu - wa sa - ma u - śmiechnię - ta
bie - gą wiel - ce za - dzi wie - ni za a - niel - skich gło - sem pie - ni
Pan wiel - kie - go ma - je - sta - tu nie - sie dziś ca - łe - mu świa - tu

nad Dzie - ciąt - ka snem, nad Dzie - ciąt - ka snem.
gdzie się speł - nił cud, gdzie się speł - nił cud.
od - ku - pie - nie win, od - ku - pie - nie win.

2558

f

mor - tu - o - - - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sæ - cu -

p *f*

mor - tu - o - - - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sæ - cu -

p *f*

mor - tu - o - - - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sæ - cu -

ff

li. A - - - - men, A - - - - men, A - -

ff

li. A - - - - men, A - - - - men, A - -

ff

li. A - - - - men, A - - - - men, A - -

ff

rit.

men, A - - - - - - men, A - - men.

rit.

men, A - - - - - - men, A - - men.

rit.

men, A - - - - - - men, A - - men.

18

SANCTUS.

Moderato.

Cantus. Altus.

Tenor.

Bassus.

Organo.

Ped.

San - - - ctus, San - - - - -

ctus, San - - - - ctus Do - mi - nus De - us, Do - mi - nus De -

ctus, San - - - - ctus Do - mi - nus De -

ctus, San - - - - ctus Do - mi - nus De - us,

us Sa - - - - ba - oth.

Con moto.

Plen - i sunt cœ - li et

Sa - - - - ba - oth.

Plen - i sunt cœ - li et

UNIWERSALNY SAMOUCZEK — CZĘŚĆ TEORETYCZNO - PRAKTYCZNA

34

Tempo, czyli czas, w jakim mamy zamknąć wykonanie pojedynczego taktu danego utworu, oznacza się zwykle ponad pięciolinją na samym początku jego, odpowiedniemi wyrażeniami włoskiemi:

Largo — szeroko, rozciągle.
Grave — ciężko, poważnie.
Lento — powolnie.
Larghetto — mniej rozciągle niż largo.
Adagio — dosyć wolno.
Andante — zwolna, posuwiście
Andantino — nieco mniej wolno.
Sostenuto — powściągliwie.
Moderato — umiarkowanie.
Maestoso — poważnie.
Allegretto — dosyć szybko.
Allegro — żwawo, szybko.
Vivace — żywo, hyżo.
Presto — prędko.
Prestissimo — jaknajprędzej.

Nadto używa się często dla dokładności określeń dodatkowych: *più* — więcej; *meno* — mniej; *assai* — bardzo; *poco*, albo *un poco* — nieco; *poco a poco* — stopniowo; *non troppo* — nie zanadto; *sempre* — ciągle.

Czasową zmianę z góry oznaczonego tempa, określają wyrażenia: *rallentando (rall.)* — zwalniając; *ritardando, ritenuto (rit.)* — opóźniając; *accelerando (accel.)* — przyspieszając; *stringendo (string.)* — spiesząc.

Wyrażenie: *a tempo*, lub *tempo primo*, oznacza powrót do takiego ruchu jaki był wskazany pierwotnie.

Fermata 𝄐, (o której już była wzmianka powyżej) umieszczona nad nutą, pauzą, lub nawet nad kreską taktową — powstrzymuje ruch na czas nieokreślony, odpowiednio do ogólnego tempa i charakteru danego utworu.



35

Ćwiczenia.

1.
la la la la la la la la

Poruszać ręką równo: raz-na dół, dwa-ku górze.

2.
1 2 , 1 2 , 1 2 , 1 2 , 1 2 , 1 2 , 1 2
la la la la la la la la la la la la la la
g g a a h h c c h h a a g g

NB. Przecinki u góry-wskazują w których miejscach trzeba wziąć oddech.

Poruszać ręką równo: raz-na dół, dwa-na prawo, trzy-ku górze.

3a.
1 2 3 , 1 2 3 , 1 2 3 ,
la la la la la la la la la
g g g a a a h h h

1 2 3 , 1 2 3 , 1 2 3 , 1 2 3
la la la la la la la la la la la la
c c c h h h a a a g g g

3b*)
1 2 3 4 , 1 2 3 4 , 1 2 3 4 ,
la la la la la la la la la la la la
a o e u a o e u a o e u

1 2 3 4 , 1 2 3 4 , 1 2 3 4 , 1 2 3 4
la la la la la la la la la la la la la la la la
a o e u a o e u a o e u a o e u

4.
la la la la la la la la

*) Poruszać ręką równo na dół i ku górze: 1 — 2 — 3 — 4

Już wydany drukiem i jest do nabycia w Wydz. Muz. i Księg., B. J. Zalewski. Cena 25c.



Z. S.

JAKEM ANATOL PAFNUCY!

KROTOCHWILA W 2 AKTACH

OSOBY:

Anatol Pafnucy Tomaszewski, emerytowany urzędnik [bankowy
Hipolit Pentarski, były sędzia
Józef Dobrzykiewicz, doktór
Adam Tomaszewski }
Władek } studenci
Leon }
Mateusz Cholewka, szewc
2 chłopcy do posyłek

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Scena 4.

(*Wchodzi chłopiec 1-szy*).

T o m a s z e w s k i: Cóż tam znowu?

C h ł o p i e c (*podaje list*): Przyniosłem list i mam czekać na odpowiedź.

T o m a s z e w s k i (*bierze list, otwiera, nakłada okulary*). Hm, widać, że coś pilnego, (*czyta, po chwili do siebie*) Skąd im to mogło przyjść do głowy, żeby mnie obierać prezesem. Jak żyję nigdy rakiety w ręku nie miałem. Hm, prezes klubu tenisowego.... (*do chłopca*) Zaraz odpiszę. (*siada przy biurku i pisze, przyczem mówi do siebie*) Naturalnie trzeba przyjąć.... Dobrze to, kiedy młodzież garnie się do nas ... muszą być porządni chłopcy.... (*składa list, wyjmuje z kieszeni pieniądz i daje chłopcu*) Masz tu mój mały i zmykaj.

C h ł o p i e c: Dziękuję panu (*kłania się i wychodzi*).

Scena 5.

(*Równocześnie wchodzą Hipolit Pentarski wysoki, chudy, zgryźliwy i Dobrzykiewicz, mały, dobroduszny*)

P e n t a r s k i (*uroczyście*): Jak się masz Anatolu?

D o b r z y k i e w i c z: Dzień dobry mój drogi (*ściskają się*).

T o m a s z e w s k i: A witam, witam. Kochani, poczciwi jesteście, że mnie odwiedzacie, właśnie chciałem zajść do ciebie, Hipolicie, i zapytać, jak zdrowie Twej żony?

P e n t a r s k i (*wskazując głową Dobrzykiewicza*): Doktór myśli, że o ile nie zajdzie coś niespodziewanego, wróci wkrótce do zdrowia.

T o m a s z e w s k i: Dzięki Bogu! (*do Dobrzykiewicza*) Nie przyszedłeś wczoraj do mnie!

D o b r z y k i e w i c z: Zawezwano mnie nagle do chorego. Smutny wypadek: młody chłopiec, przy ćwiczeniach gimnastycznych skoczył tak nieszczęśliwie, że złamał nogę.

T o m a s z e w s k i: Biedny chłopiec... ale też przyznaj, Józefie, że oni powarjowali z temi wszystkiemi sportami.

D o b r z y k i e w i c z: Hm... nie można tak całkiem...

P e n t a r s k i: (*który od chwili niecierpliwił się*): Za pozwoleniem, ja, rozpatrując tę kwestję już od dawna, doszedłem do przekonania, że sport wyjaława umysły, a co ważniejsza, obniża w uczniu szacunek dla nauczyciela. (*z naciskiem*) Uczeń powinien wierzyć, że profesor wie wszystko najlepiej, a tu tymczasem lada bęben dwunastoletni mógłby dawać lekcje tenisa, czy piłki nożnej.

D o b r z y k i e w i c z (*pojednawczo*): Myślę, że na to nietylko sporty wpływają. Może teraz jest młodzież inaczej usposobiona.

T o m a s z e w s k i (*kiwa głową*): Zapewne.

P e n t a r s k i: Więc nie trzeba jej w tym kierunku popychać.

T o m a s z e w s k i: Ale, nie zgadniecie, co mi się dziś przydarzyło. Otrzymałem bardzo grzeczny list donoszący, że klub tenisowy*) obiera mnie swym prezesem.

P e n t a r s k i: (*śmieje się ironicznie*): Ha, ha, paradne, chcieli zadrwić z Ciebie.

T o m a s z e w s k i (*urażony*): Dlaczego właśnie ze mnie?

D o b r z y k i e w i c z: A może miał to być sposób okazania szacunku ze strony młodzieży. Czy znasz kogo z tego klubu?

T o m a s z e w s k i: Nie. Właściwie pierwszy raz o nim słyszę (*po chwili*). Mój sąsiad — młody student, który mieszka nademną — to zapalony sportowiec. Dla niego istnieje tylko gimnastyka, ciągle jakieś hałasy wyprawia.

D o b r z y k i e w i c z (*z żywością*): Jak się nazywa?

T o m a s z e w s k i: Nie wiem, ale to wiem, że mi dokuczył porządnie.

P e n t a r s k i (*spogląda na zegarek*): Zapominacie panowie, że już dwunasta dochodzi, czas na posiedzenie.

T o m a s z e w s k i: Idę z wami. (*wychodzi, po chwili wraca z kapeluszem w ręku i chodzi po pokoju zaglądając w kąty, jakby szukał czego*).

D o b r z y k i e w i c z (*do Pentarskiego*): Gdybyś pan widział kiedy ćwiczenia młodzieży, ręczę, że zmieniłbyś zdanie.

P e n t a r s k i: Skoro sobie raz zdanie o czem wyrobię, nie zwykłem go zmieniać.

D o b r z y k i e w i c z (*gorąco*): I nie zauważyłeś pan, że młodzież nasza jest bardziej silna i ochocza niż przed kilkunastu laty? A nie mówię tylko o sile ciała.

T o m a s z e w s k i (*ciągle szukając*): Niesłychane, nie mogę go nigdzie znaleźć.

D o b r z y k i e w i c z: Kogo? czego?

*) Zamiast klubu tenisowego można powiedzieć koła gimnastycznego, koła sportowego itd.

(Ciąg dalszy nastąpi)



Eug. Walkiewicz

TWELVE PATRIOTIC AND FOLK SONGS
arranged for
Male Chorus

—:—

CONTENTS

1. America (My Country)
2. Old Folks at Home
3. Dearest Spot on Earth
4. Old Black Joe
5. Kentucky Home
6. Old Oaken Bucket
7. Good Night, Ladies
8. In the Gloaming
9. Christmas Carol No. 1
10. Christmas Carol No. 2
11. Christmas Carol No. 3
12. Star Spangled Banner

— 40c a copy —

Send Orders to
B. J. Zalewski Music Pub.
1505 Tell Place - - - Chicago, Ill.

Z Dłoni Twej

Śpiew na jeden głos (baryton), z akompanjamentem fortepianu; słowa napisał Mykoła Filańskyj, muzykę opracował Eug. Walkiewicz. Utwór ten kompozytor poświęcił Pani Marji Paruszewskiej, Członkini Związku Zawodowych Literatów Polskich w Poznaniu — stałej korespondentce Echa Muzycznego w Chicago, oraz Opiekunce młodych talentów polskich na polu muzycznem.

Utwór ten napisany w formie modeernistycznej, oparty na podstawach harmonicznych, jest bardzo ciekawy. Polecamy takowy do nabycia w Echu Muzycznem, cena 50c za egzemplarz.

——o——

AVE MARIA
Eug. Walkiewicz, Op. 48

Ad quatuor voces inaequales cum organo
NO. 1862, CENA 25c

Prześliczny utwór na chór mieszany, dla chórów lepszych, odpowiedni w wykonaniu podczas mszy św. jako ofertorium, lub w programie kościelnym, na scenie i t. p. Zalecamy panom organistom i dyrygentom chórów świeckich do nabycia to "Ave Maria," które wyślemy niezwłocznie po nadesłaniu 25c.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Pan Kazimierz Garbusiński z Krakowa

Imię to znanem jest w Ameryce, a tembardziej w Polsce, jako muzyk, kompozytor i pedagog, którego dzieła muzyczne firma Wyd. Muz. i Księgarnia B. J. Zalewskiego w Chicago, w dość pokaźnej liczbie wydała drukiem. Obecnie wyszły z pod prasy dwie nowe kompozycje tegoż kompozytora na głos solowy (tenor lub sopran) z akomp. organów lub fortepianu: "Ojcze Nasz" i "Srebrna Nić" i są do nabycia w Wyd. Muz. w cenie po 30c. Płyty sztycharskie wykonane były przez p. P. Zwodziejasza w Krakowie, wydane drukiem w Echu Muzycznem. Polecamy do nabycia. **Redakcja.**

Modlitwa Legjonistów przed bitwą

(1914-1916)

Przepiękny utwór, opracowany na chór męski z akompanjamentem organów lub fort. i solo baryton, do słów E. Bidery, muzyka K. Garbusińskiego. Modlitwa ta była wykonana z rękopisu po raz pierwszy w Krakowie przez doborowe chóry, pod dyrekcją samego kompozytora i do dziś nie straciła na swej wartości. Aczkolwiek Polska już zmartwychwstała, jednakowoż ci co żyją powinni wiedzieć z jakimi wysiłkami żołnierz polski wywalczył i że ziścił się ich wysiłek. Utwór ten nadaje się bardzo na wszelkie okazje połączone z historją walki żołnierza polskiego. Cena za egzemplarz 50c; przy zakupnie większej liczby egzemplarzy, pewna zniżka. Do nabycia w Echu Muzycznem.

Starodawna Polska Kolęda

(1863 r.)

Na temat "W żłobie leży"

Utwór ten opracowany na chór męski, z akompanjamentem organów lub fortepianu. Słowa K. Balińskiego z 1863 r. mają historyczną wartość, o czem obecne pokolenie powinno wiedzieć, że w czasie zmagań i ucisku ze strony trzech wrogów, Naród Polski nawet w kolędach śpiewał o Wolnej Polsce. Muzykę bardzo pomysłowo opracował p. K. Garbusiński, a że kolęda ta o historycznej przeszłości winna być śpiewana w obecnym czasie, czy to na scenie, lub w kościele w formie koncertowej. Cena za egzemplarz 25c; przy zakupnie większej liczby egzemp., pewna zniżka. Do nabycia w Echu Muzycznem.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



WYPRZEDAŻ NUT

Tylko niewielka ilość na składzie

NAKŁADY OBCE — AMERYKAŃSKIE

Dla Dętych lub Rżniętych Instrumentów.

(Na Małą Orkiestrę)

Niektóre nieco uszkodzone (nie nowe) jako na wyprzedaży, dopókąd zapas starczy, które prosimy zamawiać zaraz; przy zamówieniu, prosimy dołączyć kilka lub kilkanaście utworów więcej, by były w zastępstwie dzieł wyprzedanych.

——o——

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

ORCHESTRA

41. Mazurka M. Moszkowski $1.50
42. Minute Waltz F. Chopin $1.50
43. "Modjeska" (Mazurka) C. Puerner $1.50
44. My Old Kentucky Home C. Lovenberg $1.50
45. "Obertass Mazurka" H. Wieniawski $1.50
46. Oriental Dance from Wonderland V. Herbert $1.50
47. The Original Lancers' Quadrills 75c
48. Polish National Dance X. Scharwenka $1.50
49. Polonaise from "Mignon" A. Thomas $1.85
50. Polskie Kwiaty S. Katz $1.85
51. Praeludium F. Chopin $1.85
52. Prelude and Siciliana (Covallieria Rusticana) .. $1.50
53. Rere Apres Le Bal E. Bonstel $1.50
54. Romance H. Wieniawski $1.25
55. "Saucy Pet" C. Puerner $1.85
56. Souvenir de Krakow (Mazurka) J. Seredy $1.35
57. "Second Mazurka" B. Godard $1.50
58. Serenade F. Schubert 75c
59. The Seven Last Words J. Hayden $1.85
60. "Sorella" (March Espangnole) L. Gallini 75c
61. "Stradella" R. Bucholz $1.50
62. Sweet By and By (Fantasia) J. Ringleben $1.25
63. Tarantelle Chopin $2.40
64. Thelma M. Moszkowski $1.50
65. Traeumerei R. Schumann $1.05
66. Two Waltzes (Op. 69, No. 1) F. Chopin $1.85
67. Two Waltzes (Op. 69, No. 2) F. Chopin $1.85
68. Valse F. Chopin $1.25

——o——

BAND

1. A Hunting Scene P. Bucalossi $2.00
2. "Aida" March V. Verdi's $1.00
3. Alicia March E. Brooks 50c
4. All for One March G. Koppitz 50c
5. Always Ready (March) 50c
6. Andante and Waltz (From Madame Favart) 50c
7. Andante and Waltz "La Sauterelle" P. Clodomir 50c
8. Ange D'Amour (Waltz) E. Waldteufel $2.00
9. "Angels' Serenade" G. Braga $1.50
10. "Artists Life" (Waltz) J. Strauss $2.00
11. Barn Yard Galop P. Fahrbach 50c
12. Bolero "Leggero Invisible" Arditi $1.00
13. Arabian March R. Coverley $1.50
14. "Austrian Army" (March) R. Eilenberg 60c
15. "Baby" (Mazurka) L. Laurendeau 60c
16. The Banner of Freedom (aMrch) O. Farrar 60c
17. Ben Hur (March) F. Hall 50c
18. "Blue Danube" (Waltz) J. Strauss $2.00
19. Boccacio March F. Suppe 60c
20. Bower of Beauty (Waltzes) E. Brooks $2.00
21. The Bridal Rose (Overture) C. Zavaller $2.00
22. The Captain (March) H. Prendiville 50c
23. "Celebrated Menuet" I. Paderewski 75c
24. "Chic" Galop L. Conterno 50c
25. Childrens Ball (Waltz) J. Resch 50c
26. "Chimes of Trinity (Medley Waltz) L. de Witt 50c
27. "Chromatic" Quickstep E. Brooks 50c
28. "Club-Galop" L. Laurendeau 60c
29. Comforts of Home (Mazurka) W. Peterson 50c
30. Crescent Galop T. Rollinson 50c
31. Czardas—Dance Hongrois G. Michiels $2.00
32. "Czardas" from Op. "Der Geist des Wojewoden" $2.00
33. Daughters of America (Nat'l March) J. Lampe 60c
34. Departed Comrades (Funeral March) Keller 60c
35. Der Geist des Wojewoden (Overture) Grossman $2.00
36. "The Dictator" (March) R. Ferber 75c
37. Dudes March E. Boettger 50c
38. "Dunlap Commandery" (March) R. Hall 60c
39. Egyptian March C. Puerner 50c
40. "El Petit Majore" D. Ortega 50c
41. "Eldorado" (March) A. Herman 60c
42. Entree de Procession (Grand March) Batiste $2.00
43. "Every Night in Central Park" (Waltz) L.de Witt 60c
44. "Fair Maiden of Seville" (Gavotte) A. Czibulka $1.50
45. "Fanfare Militaire" J. Ascher $2.00
46. "Fedora" Bucalossi 50c
47. Frauenherz (Mazurka) J. Strauss 60c
48. From Town to Town (March) R. Schlepegrell.... 50c
49. Funeral March Pathetic, L. Beethoven 60c
50. Funeral March A. Clappe 60c
51. Funeral March No. 2 A. Clappe 60c
52. Furore Galop T. Moses 60c
53. Galop Fanfare M. Simmons 50c
54. "Gems From Carmen" Biget $2.00
55. Gen'l Bonlangers" (March) Desormes 60c
56. General's March from op. Prince Methusalem 60c
57. German Army March F. Voigt 50c
58. "Grand Republic" (March) C. Hopfmuller 60c
59. "Guard of Honor" (March) J. Lehnhardt 60c
60. "Hajnalka" C. Roberts $1.50
61. "He Has a Soldier" (March) L. de Witt 50c
62. Hercules March Brepsant 50c
63. "Home Song" (Solo Bb Comet) Mioszkowski $1.50
64. "I Would That My Love" (Song) Mendelssohn 60c
65. "Idealistic" (March) F. Voss 50c
66. "Intermezzo Russe" T. Franke $1.50
67. Intermezzo Sinfonico (Cavalleria Rusticana) 60c
68. Jadwiga (Varsoviana) A. Herman 50c
69. "Japanese Triumphant" (March) C. Puerner 60c
70. Juanita March Suppe 50c
71. "Kuyawiak" H. Wieniawski 60c
72. "L'Addio a Napole" (Cornet Solo) J. Cottrau $1.50
73. "L'Estudiantina" (Waltz) E. Waldteufel $2.00
74. La Czarine (Mazurka) L. Ganne $1.50
75. La Fille du Tambour Major (March) 60c
76. La Joiie Patineuse (Polka Mazurka) J. Maanen 50c
77. Light Cavalry (Overture) F. Von Suppe $2.00
78. Lightning Express Train M. Dietrich 75c
79. The Little Corporal (March) J. Peckham 50c
80. "Little Kitty Riley" (Waltz) L. de Witt 50c
81. The Local Train Galop E. Thornton 60c
82. "Loreley-Paraphrase" J. Nesvadba $1.00
83. "Love's Spell" (Mazurka) E. Strauss 60c
84. "Marche Indienne" (Hindu March) A. Sellenick 60c
85. "Mazeppa" (Overture) F. Mahl $1.50
86. Mazurka Frauenherz J. Strauss 60c
87. "March Militaire" J. Verweire 50c
88. "Mt. St. Louis Cadets" (March) L. Laurendeau 60c
89. My Queen Waltz P. Bucalossi $2.00
90. Nanon R. Genee 50c
91. National Guard (March) R. Koven 60c
92. "Nearer My God" (Funeral March) Bowman 60c
93. Nightingale Waltz Czibulka $2.00
94. Nisida March C. Genee 50c
95. "Nocturno" F. Chopin 75c
96. "Obertass" (Mazurka) H. Wieniawski 75c
97. "The Old Timer" (March) d'Orso 50c
98. "On Horseback" (Galop) 60c
99. "On Time" (March) J. Peckham 50c
100. One Heart One Mind (March) J. Strauss 60c
101. "Our Honored Dead" (Funeral March) Boyer.... 60c
102. "Our Senators" (March) W. Chambers 60c
103. The Palms R. Hildreth $1.00

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

104. "The Patriot" (Two-Step) T. Tobani 50c
105. Pluie D'or Waltz E. Waldteufel $2.00
106. "Polonaise Militare" F. Chopin $1.00
107. Polskie Kwiaty (Polish Songs & Dances) S.Katz $2.00
108. Prestissimo Galop E. Waldteufel 60c
109. "Pulcinella" (Polka Mazurka) C. Faust 50c
110. "Punjaub" March Payne 60c
111. Puszta Maiden Waltz C. Roberts $2.00
112. Quartet from Rigoletto G. Verdi $1.50
113. "Scene and Air" from "Luisa di Monthfort" $1.50
114. Sea Cadet (March) C. Genee 50c
115. Serenade M. Moszkowski $1.50
116. "Sextett from Lucia" Donizetti $1.00
117. "Signal" (March) J. Clauder 60c
118. Sing Again That Sweet Refrain (Waltz) de Witt 60c
119. Six Mexican Dances G. Codina $1.50
120. The Skaters Waltz E. Waldteufel $2.00
121. Solomon's Claude Duval (March) L. Conterno 60c
122. "Somebody Has My Heart" (Waltz) L. de Witt 50c
123. Souvenir of India (March) T. Rollinson 60c
124. Special Reports (Waltz) A. Czibulka $2.00
125. The Sunny South J. Lampe $2.00
126. Tadeusz Kosciuszko (Polonaise) A. Clapp 50c
127. "Toreador's Song" from "Carmen" T. Moses $1.50
128. Tornado Galop C. Bach 50c
120. Treasure Waltz from Gipsy Baron J. Strauss $2.00
130. "True Friend" (Mazurka) J. Baldwin 50c
131. "20th Century" (March) F. Losey 60c
132. Under One Flag (March) F. Blon 60c
133. Under Schattigen Kastanien P. Fahrbach 60c
134. "Valiant" March F. St. Clair 60c
135. "Valse" F. Chopin $1.00
136. Valse Caprise H. Wieniawski $2.00
137. Venus March W. Scott 50c
138. Vienna Dude's March J. F. Wagner 60c
139. The White Squadron (Two-Step) T. Tobani 60c
140. "Zethus" (Overture) Pettee 75c
141. Zuave March G. Koppitz 50c

BAND — OPERA OVERTURES

142. Barber of Seville (Overture) Rossini $3.50
143. "Der Freischutz" (Overture) C. Von Waber $3.50
144. "Ernani" from G. Verdi's Opera) $3.50
145. Grand American Fantasia T. Bendix $2.50
146. Huguenots (Grand Selection) T. Meyerbeer $3.50
147. "Hungarian Comedy" (Overture) Keler-Bela $3.50
148. "Le Reveil du Lion" (The awakening of the lion) $3.50
149. "Lohengrin" (Grand Selection) R. Wagner $3.50
150. "Martha" (Overture) F. Von Flotow $3.50
151. Mazurka F. Chopin $3.50
152. "Mignon" (Overture) A. Thomas $3.50
153. The Mill A. Jensen $3.50
154. Nocturne F. Chopin $3.50
155. "Oberon" (Overture) C. Von Weber $3.50
156. "Pique Dame" (Overture) F. Suppe $3.50
157. Polish Dance No. 1 X. Scharwenka $3.50
158. "Raymond" (Overture) A. Thomas $3.50
159. "Rienzi" (Overture) R. Wagner $3.50
160. "Ruy Blas" (Overture) F. Mendelssohn $3.50
161. Selection from Carmen G. Bizet $3.50
162. "Slavonic Dance No. 1" A. Dvorak $3.50
163. "Tannhauser" R. Wagner $3.50
164. Traumerei A. Jensen $3.50
165. "William Tell" (from G. Rossinio Opera) $3.50
166. Classical Collections of Brass Sextets M. Lake $1.25
167. Gems of Famous Operas and Overtures M. Lake $1.50 Brass Quartets (with Piano)
168. Album of National Anthems, etc. for Mil. Band $4.50 (F. H. Greissinger)
169. Album of National Anthems, etc. for Orchestra $2.40 (T. Moses)
170. Book 2. Brass and Reed Band Journal $4.00 (F. H. Greissinger)
171. Book 3. Brass and Reed Band Journal $4.00 (L. P. Lausendeau)
172. Book 4. Brass and Reed Band Journal $4.00 (L. P. Laurendeau)
173. Book 5. Brass and Reed Band Journal $4.00 (L. P. Laurendeau)

ORCHESTRA

1. A Cake Walk (Two-Step) E. Balfmoor 50c
2. A Summer Night Out on the Blue (Waltz) 50c
3. After While (Song and Chorus) C. K. Harris 50c
4. Airy Fairy Castle Land (Song & Chorus) L.Stoner 50c
5. Ala Paree (One-Step) H. Verdin 75c
6. Alexander's Rag-Time Band (Two-Step) J. Berlin 50c
7. Alligators Parade (March) A. D. Magbee 50c
8. The Alomo Rag (Song & Chorus) Deely-Wenrich 50c
9. The Ameer's Dream (Concert) C. Schosberger 75c
10. An Afternoon Tea R. Keiser 50c
11. The Apache Dance (Waltz) J. Offenbach 75c
12. Arabian Moon (Fox Trot) Harrison & Weaver 50c
13. Arizona Stars (Waltz) Little & Rupp 75c
14. As Long as the Sea Rolls On B. B. Blood 50c
15. At The Regtime Ball (Two-Step) Monaco-Wilson) 50c
16. Avalon N. Moret 50c
17. Back at Dear Old Home Sweet Home (March) 50c
18. Band, Band, Band (March) Brown & Ayer 50c
19. The Band Came Back (Song & Chorus) 50c
20. The Barn-Yard Rag (Song & Chorus) 50c
21. The Bird on Nellies' Hat (March) R. L. Halle 50c
22. The Birth of Passion K. Hoschna 75c
23. Blaze of Glory (March) A. Holzman 50c
24. Bless Your Ever Loving Little Heart H.J.Marshall 50c
25. Blossom (Two-Step) S. Fox 50c
26. The Blushing Rose (Waltz) C. L. Johnson 75c
27. Bohemia Rag (Song & Chorus) Nathan-Hall 50c
28. The Banita Waltz S. Egan 75c
29. The Boogie Moon Rag T. Sherman 50c
30. Boom, Boom, Boom It Up (March) U. Alsdorf 50c
31. The Boy Scouts of America (March Song) 50c
32. Brass-Band Medl. March G. W. Meyer 50c
33. Break the News to Mother (Waltz) C. K. Harris 75c
34. Bring Me Back (Song & Chorus) Yellen and Cobb 50c
35. Broncho Nell (Two-Step) Intermezzo J.B.Gardner 75c
36. Buddy (Fox Trot) W. Polla 50c
37. The Bugler (March) F. A. Young 75c
38. Build Your Nest Away Down in My Heart 50c
39. The Bully Rag J. F. O'Connor 50c
40. Bumble Bee (Song & Chorus) Harez-Donnelly 50c
41. The Burglar Buck (March) S. O. Jones 50c
42. By a Shady Brook (Two-Step) C. B. Brown 50c
43. By the Light of the Silvery Moon (Barn Dance) 50c
44. Cafe Girl (Song & Chorus) G. Edwards 50c
45. Cairo, Oriental Interm. Patrol W. C. Powell 50c
46. "Calico Rag" L. B. Grabbe 50c
47. Call Me Up Some Rainy Afternoon J. Berlin 50c
48. Calling (Song & Chorus) H. D. Squires 50c
49. Can I Make Love (Song Q Chorus) 50c
50. Carnival on the Pike F. A. Young 75c
51. Caster Rag (Song & Chorus) J. R. Shannon 50c
52. The Cat's Parade (March) L. Johnson 50c
53. Chanticleer (Rag) A. Gumble 50c
54. The Chicken Rag (Two-Step) 50c
55. Child Love (Song & Chorus) J. Cooper 50c
56. Chocolate Drops (Two-Step) H. Von Tilzer 50c
57. City Swells (March) H. F. Neilsson 75c
58. Closer Waltz L. Du Pare 75c
59. Colored Romeo (Song & Chorus) Berlin-Snyder 50c
60. Come Back Marquerite (Song & Chorus) 50c
61. Come On To The Base-Ball Game L. Sievers 50c
62. Come-on, Where Some-day Song on Chorus 50c
63. Come Right In (Song & Chorus) W. Dixon 50c
64. Comical Eyes (March) S. Gwisberg 50c
65. "Cora" (Two-Step) J. Bastian 50c
66. Cosmopolitan March H. M. Butler 75c
67. Cotton Babies (Two-Step) P. Wenrich 75c
68. Cotton Time (Song & Chorus) A. Piantadosi 50c
69. Counting the Days (Fox Trot) E. Burtnett 75c
70. Creaotre (Song & Chorus) Young and Brown 50c
71. Cristo Columbo (Song & Chorus) Gray-Fisher 50c
72. Cross Your Heart (Waltz) J. E. Howard 50c
73. Cum-Bac (Rag) C. L. Johnson 75c
74. Curly Locks (Song & Chorus Allen-Philips 50c
75. Daddy (Song & Chorus) Brown-Ayer 50c
76. The Dance of the "Whip-Poor-Will" 75c
77. Dancing Fool (Fox Trot) T. Snyder 50c
78. The Daughter of the Regiment L. V. Gustin 50c

(Ciąg dalszy nastąpi)

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

GWIAZDKA
Zbiór Kolęd i Pastorałek

Serje I i II-ga dla dzieci, na jeden głos. Serje III, IV, V, VI-ta, na chóry mieszane. Serja VII (mieszana) na chóry mieszane i męskie. (Ceny obliczone z exp. i zwykłą pocztą) Serje VIII, IX, X, XI-ta, na chóry męskie.



SERJA I (NO. KAT. 184, 243, 3099, 195, 198). CENA $1.10

Kompozytorowie: Gruber, Noskowski, Zaręba.
1. Anioł pasterzom mówił (Introit).
2. Bóg się rodzi, moc truchleje (Gloria).
3. Cicha noc, na 2 głosy (Credo).
4. Przybieżeli, preludjum organowe (Ofertorjum).
5. Gwiazdka (Podniesienie).
6. W żłobie leży (Agnus).

SERJA II (NO. KAT. 198, 184, 3099, 234). CENA 90c

Kompozytorowie: Noskowski, Rinecke, Zaręba.
1. Anioł pasterzom mówił (Introit)
2. Bóg się rodzi (Gloria).
3. Hej, w dzień narodzenia (Credo).
4. Wiwat! dzisiaj, preludjum organowe (Ofertorjum).
5. W dzień Bożego Narodzenia (Podniesienie).
6. W żłobie leży (Agnus Dei).

SERJA III (NO. KAT. 1026, 1042, 1027, 1037. CENA $1.10.

Zharmonizował Jan Gall.
1. Anioł pasterzom mówił (Introit)
2. Gdy się Chrystus rodzi (Gloria).
3. Jezusa narodzonego (Credo).
4. Nowy Rok bieży (Ofertorjum).
5. Tryumf Króla Nieb. (Podniesienie).
6. W dzień Bożego Narodzenia (Agnus).

SERJA IV (NO. KAT. 1038, 1041, 1027, 1028, 1035, 1039). CENA $1.20.

Zharmonizował Jan Gall.
1. Bóg się rodzi, moc truchleje (Introit).
2. Hej w dzień narodzenia (Gloria).
3. Lulajże Jezuniu (Credo).
4. Przybieżeli do Betleem (Ofertorjum).
5. Wśród nocnej ciszy (Podniesienie).
6. Zagrzmiała, runęła (Agnus Dei).

SERJA V (NO. KAT. 1880). CENA 80c.

Opracował Ks. Dr. Alfred de Wróblewski.
1. A wczora z wieczora (nowa kolęda).
2. Ach ubogi żłobie (nowa kolęda).
3. Cztery lata (nowa kolęda).
4. Duchów moc (nowa kolęda).
5. Gwiazdko złota (nowa kolęda).
6. Hola pasterze (nowa kolęda).
7. Jezus Dziecię (nowa kolęda).
8. Kto o tej dobie (nowa kolęda).
9. Leży Jezus malusieńki (nowa kolęda).
10. Luli z Nieba Anieli (nowa kolęda).
11. Polska w Betleem (nowa kolęda).
12. Śliczna Panienka (nowa kolęda).
13. W nadziemskich duchów godzinie (nowa kolęda).
14. Wśród nocnej ciszy (nowa kolęda).
15. W stajence małej (nowa kolęda).
16. Zawitaj Jezu (nowa kolęda).
17. Caelitum Joseph (dodatek).

SERJA VI (NO. KAT. 1790). CENA 60c.

Kompozytorowie: Cieszykowski, Czapek, Karczyński, Kittel.
- ✱ Adeste Fidelis (melodja kościelna).
1. Bóg się rodzi (Credo).
2. Bóg zawitał (3 lub 4 głosy).
3. Dzień ten nam (Ofertorjum).
4. Dzisiaj w Betleem.
5. Gdy się Chrystus rodzi (Gloria).
6. Hej w dzień narodzenia.
7. Jakaż to gwiazda.
8. Pan z nieba i łona (Agnus).
9. Śpiewajcie wespół (Podniesienie).
10. Tryumf Króla Niebieskiego.
11. Wśród nocnej ciszy (Introit).
12. W żłobie leży, któż pobieży.
13. Mędrcy świata monarchowie.
14. Nowy rok bieży, w jasełkach leży.

SERJA VII (NO. KAT. 2062). CENA $1.10.

Kompozytorowie: Dębiński, Klein, XX. Żukowski.
1. A czemuż mój Jezu (chór mieszany).
2. Bracia patrzcie jeno (chór mieszany).
3. Cztery lata zawszem p. (chór mieszany).
4. Czy niebo się odmyka? (chór męski).
5. Jezu malusieńki (chór mieszany).
6. Król wiecznej chwały (chór mieszany).
7. Król wiecznej chwały (chór męski).
8. Obchodząc Jezusa (chór mieszany).
9. Pasterze drzemali w dolinie (chór mieszany).
10. Północ już była (chór mieszany).
11. Witajże dzieciątko (chór mieszany).
12. Witaj Jezu ukochany (chór mieszany).
13. W żłobie leży, z fort. (chór męski).
14. Zniknęły cienie (chór męski).

SERJA VIII (NO. KAT. 1264, 1242, 1244, 3006, 1245, 1243) CENA $1.00.

Zharmonizował Jan Gall.
1. Anioł pasterzom mówił (Introit).
2. Lulajże Jezuniu (Gloria).
3. Wśród nocnej ciszy (Credo)
4. Wiwat dzisiaj B., inst. (Preludjum-Ofertorjum).
5. W tej kolędzie, kto tam będzie (Podniesienie).
6. W żłobie leży, któż pobieży (Agnus Dei).

SERJA IX (NO. KAT. 1977, 1976). CENA 25c.

Z harmonizował Jan Gall.
1. Anielski chór pasterzom (Introit).
2. Bracia patrzcie jeno (Gloria).
3. Jezus malusieńki (Credo).
4. Pan z nieba i łona (Ofertorjum).
5. Pasterze mili (Podniesienie).
6. Przybieżeli do Betleem (Agnus).

SERJA X (NO. KAT. 1976, 1977). CENA 25c.

Zharmonizował Jan Gall.
1. A wczora, z wieczora (Introit).
2. Hej bracia, czy śpicie? (Gloria).
3. Nużmy bracia pastuszkowie (Credo).
4. Pasterze drzemali (Ofertorjum).
5. Północ już była (Podniesienie).
6. Witaj Jezu ukochany (Agnus Dei).

SERJA XI (NO. KAT. 1350, 1358, 1354, 1352, 1356). CENA 55c.

Zharmonizował Zygmunt Noskowski.
1. Hej w dzień narodzenia (Introit).
2. Jakaż to gwiazda (Gloria).
3. Narodził się Jezus Chrystus (Credo).
4. Pan z nieba i łona (Ofertorjum).
5. W Betleem sławnem (Podniesienie).
6. W żłobie leży (Agnus Dei).

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

PIEŚNI WIELKOPOSTNE
I Wielkanocne, O Zmar. Pańskiem

Serje xx na 1 i 2 głosy, xxi, xxii, xxiii, xxiv, na chóry mieszane

SERJA XX (NO. KAT. 199, 1630, 1680). CENA 70c

Kompozytorowie: Chopin, Walewski, Zaręba.

1. O Zmartwychwstaniu Pańskiem. (na 1 głos)
2. Stabat Mater, Chopina (na 2 głosy).
3. Stabat Mater, Walewskiego (na 2 głosy).

SERJA XXI (NO. KAT. 1792). CENA 35c.

Kompozytorowie: Cieszykowski, Fiesel.

1. Chrystus Zmartwychwstan Jest.
2. Ofiarujmy chwałę w wierze.
3. Otrzyjcie już łzy.
4. Regina Caeli.
6. Terra Termuit.
6. Vidi Aquam.
7. Wesel się królowa miła.
8. Zwycięzca śmierci.
9. Złóżcie troski żałujący.

SERJA XXII (NO. KAT. 1881). CENA 50c.

Opracował Ks. Dr. Alfred de Wróblewski.

1. Boże dziwy (na 1 głos solo)
2. Dzwon nasz bije (chór mieszany).
3. Ecce Crucem Domini (solo tenor).
4. Pełen Boskiego Czaru (chór mieszany).
5. Vidi Aquam, a capella (chór mieszany).
6. Wstał Pan z grobu (chór mieszany).
7. Zmartwychwstaje Pan (chór mieszany).

SERJA XXIII (NO. KAT. 1796, 1808, 1026, 1850, 1230). CENA $1.20.

Kompozytorowie: Dębiński, Flasza, Gall, Nowakowski.

1. Ludu mój ludu, cóżem ci uczynił.
2. Przez Twoje święte zmartwychwstanie.
3. Płaczcie Anieli, płaczcie duchy święte.
4. Wesoły nam dziś dzień nastał. Flasza.
5. Wesoły nam dziś dzień. Gall.
6. Wesoły nam dziś dzień (chór męski).
7. Zbliżam się k'Tobie.

SERJA XXIV. CENA 45c.

Opracował Eugenijusz Walkiewicz.

1. Alleluja Jezus żyje.
2. Chrystus Pan Zmartwychwstał.
3. Chrystus Zmartwychwstan Jest.
4. Dziś nam nastał.
5. Nie zna śmierci.
6. Otrzyjcie już łzy.
7. Wesoły nam dziś dzień nastał.
8. Witaj dniu święty.
9. Witaj, witaj, dniu święty.
10. Wstał Pan Chrystus.
11. Wysławiajmy Chrysta Pana.
12. Złóżcie troski żałujący.
13. Zwycięzca śmierci.

2272 MSZA POLSKA na czas WIELKANOCNY na chor miesz. (a capella) Eug. Walkiewicza, 50

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Nowość!  Nowość!

Msza Pasterska

2200. Dubnicki J. C. Msza ku czci Dzieciątka Jezus, zebrana z najcelniejszych kompozycji kolędowych, możliwie do wykonania przez szkolną młodzież; na jeden, dwa, trzy głosy, a w szczególności na sopran, alt, tenor i bas, z organami. Msza o 28-miu stronicach, w której mieszczą się niżej podane kolędy, tekst liturgiczny, jako też tłómaczenie tekstu liturgicznego na polski: śpiewać można w trzy sposoby, jak poniżej przy a), b), c),

KYRIE

1. a) W żłobie leży, któż pobieży kolędować małemu.
   b) Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison
   c) Panie zmiłuj się, Chryste zmiłuj się, Panie zmił. się.

GLORIA

2. a) Przybieżeli do Betlejem pasterze,
   b) Et in terra pax hominibus.
   c) A na ziemi pokój ludziom.
3. a) Jakaż to gwiazda prześliczna.
   b) Gracias agimus tibi propter....
   c) Dzięki Tobie czynimy.
4. a) Powiedzcie pasterze mili.
   b) Quoniam tu solus sanctus.
   c) Albowiem Ty sam święty.

CREDO

5. a) Dzisiaj w Betlejem wesoła nowina.
   b) Patrem omnipotentem factorem.
   c) Ojca Wszechmogącego Stwórcę.
6. a) Wgórę serca i czoła, pieśń zabrzmiała.
   b) Deum de Deo, lumen de lumine.
   c) Boga z Boga, światłość z światłości.
7. a) Adeste Fideles, Laeti triumphates.
   b) Et incarnatus est, de Spiritu sancto.
   c) Wziął ciało przez Ducha świętego.
8. a) Jezus malusieńki, leży wśród stajenki.
   b) Crucifixus etiam pro nobis.
   c) Ukrzyżowany także za nas.
9. a) Cztery lata zawszem pasał.
   b) Et resurrexit tertia die.
   c) I zmartwychwstał trzeciego dnia.
10. a) Mędrcy świata, monarchowie.
    b) Et in Spiritum sanctum Dominum.
    c) I w Ducha świętego Pana.
11. a) Pośpieszcie pastuszki z piosneczki.
    b) Et unam sanctam Catholicam.
    c) I jeden święty katolicki.

SANCTUS

12. a) Gdy się Chrystus rodzi i na świat przy
    b) Sanctus, sanctus, sanctus.
    c) Święty, święty, święty.

BENEDICTUS

13. a) Cicha noc, święta noc.
    b) Benedictus qui venit in nomine.
    c) Błogosławion, który idzie.

AGNUS DEI

14. a) Do żłóbeczka Twego Jezu.
    b) Agnus Dei qui tollis pecata.
    c) Baranku Boży, który gładzisz grzechy św
15. a) Pójdźmy wszyscy do stajenki.
    b) Dona nobis pacem.
    c) Obdarz nas pokojem.

Pierwszy sposób jak przy a) Polskie kolędy, których jest 15-cie. Drugi sposób jak przy b) Tekst liturgiczny, dla tych, którzy śpiewają tylko po łacinie. Trzeci sposób jak przy c) Tłómaczony tekst liturgiczny na język polski, dla tych, którzy śpiewają tylko po polsku; licząc choćby tylko po 10c za 15-cie polskich kolęd, uczyni $1.50, zaś drugi sposób śpiewania i trzeci, jako dodatek. Msza ta jest urozmaiconą. Sola Sopranowe, Altowe, Tenorowe i Basowe, jako też Duety, Kwartety żeńskie lub męskie.
Cena egzemplarze $1.50

Zamówienia prosimy nadsyłać:
WYDAWNICTWO MUZYCZNE I KSIĘGARNIA
B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILL.

1304 Garbusiński K. Op. 15b. Pieśń kolejarzy .30
1396 Verdi Giuseppe. Scena w więzi...iu "Il Trovatore" .50
1306 Garbusiński K. Tęsknota solo i chór 1.50
1320 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez .15
1339 Niżankowski "Hulały" i inne .15
1377a) Rożan J. M. Wybór Pieśni Nar. 12 kwartetów .75
1398 Wachnianin. Za broń. Solo, duet z chórem .15
1400 Walkiewicz-Miłaszewski. Dwa marsze sokole .15
1404 Walkiewicz-Wunderlich. Dwa marsze sokole .15
1406 Walkiewicz-Sieber-Klonowicz. Dwie pieśni sokole .15
1408 Walkiewicz-Zalewski. 10 Pieśni Narodowych .50
1410 Walkiewicz-Surzyński i inni. Pięć pieśni sokolich .15
1412 Walkiewicz-Zalewski. Marsz p. i dwie pieśni pogrzebowe .15
1418 Walkiewicz-Sołtys-Bojarski. Trzy pieśni sokole .30
1419 Walkiewicz Eug. Rota na chóry żeński, męski mieszany .15
1420 Walkiewicz Eug. Op. 68 No. 2. Rota "Nie rzucim ziemi" .15
1430 Walk.-Gall-Kinkel-Zalewski Dwie pieśni .15
1432 Walkiewicz-Gall. Ukrywać się nie przyda. Bar. sol. i ch. .25
1433 Walk.-Kurpik. Dwa utw. 1. Góralu czy ci nie żal, 2 Choral .15
1434 Walkiewicz-Eug. Ostatni mazur. Solo Baryton i chór .25
1436 Walkiewicz-Eug. Marsz żałobny "Kajdanów zlowr .10
1438 Walkiewicz-Foster-Zalewski. Polski kraj "Old Kntucky" .10
1440 Walkiewicz-Foster-Zalewski. Za górami "Massa's" .10
1460 Walkiewicz Eug. Wybór 19 kwartetów różnych pieśni 1.75
1446 Walkiewicz-Eug. Marsz Gniazda No. 37 w d. 25-lecia .25
1480 Zalewski-Gounod. Chór żołnierzy z opery "Faust" .30
1482 Zalewski-Boler-Clerc. Wesoła piosenka "La Sorella" .10
1436 Zalewski-Machowski. W mogile ciemnej .25
1488 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" .30
1489 Zalewski-Walkiewicz. Wesele. Kujawiak "Dana-dana" .15
1490 Zalewski B. J. Kieszonkowy śpiewnik, 60 utworów .90
1470 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski 1.00

XI. MUZYKA KOŚCIELNA NA 1 GŁOS Z ORGANAMI.

1512 Garbusiński K. Op. 8 No. 1 i 2. Dwie pieśni, gł. średni .30
1514 Garbusiński K. Ojcze nasz, na sopr. lub tenor .30
1538 Moniuszko St. O władco świata, baryton .30
1580 Walewski B. W. Agnus Dei. Bas profundo .25
1590 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 3. Pieśń poślubna. Tenor .25
1592 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 1. Pieśń poślubna. Baryton .25
1594 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 2. Pieśń poślubna. Sopr .25
1596 Walkiewicz Eug. Op 2 No. 1. O Salutaris i Tantum Ergo .15
1598 Widera P. J. In Memoriam ś. p. Walerji Widera .25

XII. MUZYKA KOŚCIELNA NA 2 GŁOSY Z ORGANAMI.

1630 Chopin-Figaszewski. 1. Stabat Mater, 2. Pieśń do M. B. .15
1680 Walewski B. W. Stabat Mater. Mezzo sopr., kontr., alt .30
1688 Walk. E. Op. 2 No. 1-7. Regina Coeli, Tantum Ergo i O Sal. .15
1690 Walkiewicz Eug. Op. 3 No. 1 i 2. O Salutaris i Tan. Ergo .15

XIII. MUZYKA KOŚCIELNA NA 3 GŁOSY Z ORGANAMI.

1730 Mendelsson-Mumhaimer. 1. Z pokorą, 2. Modlitwa .15
1756 Walkiewicz. Eug. Op. 69 N. Dwie i 3. 2 pieśni poślubne .15
1758 Walkiewicz Eug. Op. 3 No. 3, 4, 5. Veni Cr. O Sal, T. E. .15
1760 Walkiewicz Eug. Op. 69 No. 1, 4. Dwa Veni Creator .15

XIV. MUZYKA KOŚCIELNA NA CHÓRY MIESZANE.

1780 Beethoven-GallWalk.-Zal. Siedem Pieśni Pogrz. Zesz. I .60
1781 Brzezińska-Chopin-D.-K.-M. 15 Pieśni Pogrz. Zesz. II .60
1790 Cieszykowski L. Pieśni o Nar. Pańskiem. 15 kolęd .55
1792 Cieszykowski L. Osiem Pieśni Wielkanocnych .30
1796 Debiński-Kurpiński. Trzy Pieśni Wielkanocne .15
1850 Nowakowski S. F. O Salutaris i Przez Twoje św. zmart. .20
1851 Nowakowski S. F. Tantum Ergo Sacramentum .20
1852 Nowakowski S. F. Asperges me Domine .20
1853 Nowakowski S. F. Regina Coel i Postludia .20
1854 Nowakowski S. F. Veni Creator Spiritus .20
1856 Orszulik J. Ks. C. M. Veni Creator i Jesu Dulci .30
1860 Walkiewicz Eug. Op. 4 No. 1-5, Asperges, O Sal. i T, Er. .15
1864 Walkiewicz Eug. Op. 10 No. 2. Ecce Saecrdos .25
1866 Walkiewicz Eug. Op. 49 No. 1 i 2. Dwie pieśni pogrzeb. .15
1868 Walkiewicz Eug. Op. 10 No. 1. Veni Creator .50
1870 Walkiewicz Eug. Op. 49. No. 1 i 2. Veni Creator Spiritus .15
1872 Walkiewicz Eug. Op 7. No. 1, Marsz Weselny, z Dobr. T. .15
1874 Walkiewicz Eug. Nieszpory po Polsku .80
1875 Walkiewicz Eug. Nieszpory po Polsku .85
1879 Walkiewicz Eug. Wielki śp. Kość. śpiewów łacińskich .90
1880 Wróblewski A. Ks. Hej Koleda, 17 Nowych Kol. zesz. I .75
1881 Wróblewski A. Ks. Alleluja, 7 Utworów Wielk. zesz II .45
1882 Wróblewski A. Ks. Śpiewy Kościelne. Zbiór 15 p. ze. III 1.05
1883 Wróblewski A. Ks. Śpiewy Polskie i łac. Zb. 15 p. ze. IV 1.05
1884 Wróblewski A. Ks. Dr. Bóg i Ojczyzna. śp. koś. 6 zesz 370

XV. MUZYKA KOŚCIELNA NA CHÓRY MESKIE.

1950 Bursa-Debiński-P.-W.-Z. 6 Pieśni Pogrzebowych, Zesz. I .60
1951 Klein-Moniuszko-M.-R.-Z. 12 Pieśni Pogrz. Zesz. II .60
1982 Garbusiński K Op. 7 No. 2. Pod Chrystusem .25
1984 Garbusiński K. Op. 20. Hymn do Ducha św. .20
2030 Walkiewicz Eug. Op. 5 No. 1 i 2. Ecce Saecerdos i Sal Reg .15
2032 Walkiewicz Eug. Op. 4 No. 4 i 5 O Salutaris, Tantum Ergo .15
2034 Walkiewicz Eug. Op. 72 No. 3 i 4. 2 Pieśni Pogrz. .15
2036 Walkiewicz Eug. Op. 49 No. 1 i 2. Pieśń Żałobna .15
2038 Walkiewicz Eug. Op. 7 No. 2. Marsz weselny .15
2060 Walkiewicz Eug. Śpiewy kościelne na różne głosy (28ut) 1.00
2062 Zalewski B. J. Śpiewy kościelne na różne głosy (37 ut.) 1.00

XVI. MUZYKA KOŚCIELNA, MSZE Z ORGANAMI LUB BEZ.

a) Na 1 głos.

2112 Walkiewicz Eug. Op. 6. Missa St. Casimir .40
2114 Walkiewicz Eug. Op. 21. Missa St. Josepi Sp. B M W .40

b) Na 2 głosy.

2130 Karczyński A. Op. 25. Msza Polska .40
2144 Walkiewicz Eug. Op. 41. Missa B. M. V de Czerwińsk .60
2142 Walkiewicz Eug. Op. 38. Missa St. Joannis Canti C. .60
2146 Walkiewicz Eug. Op. 43. Missa St. Stanislai Kostkae C. .60
2148 Walkiewicz Eug. Op. 50. Msza Polska żałobna .60
2150 Walkiewicz Eug. Op. 44. Missa Pro Defunctis .40

c) Na 3 głosy.

2160 Casciolini C. Missa Pro Defunctis .30
2294 Garbusiński K. Op. 6. Missa St. Jos. śp B M V .40

d) Na chóry mieszane.

2200 Dubnicki J. C. Msza ku czci Dzieciątka Jezus 1.50
2255 Walkiewicz Eug. Op. 51 i 52. 8 małych mszy polskich .40
2256 Walkiewicz Eug. Op. 20. Pieśni do mszy świętej .40
2258 Walkiewicz Eug. Op. 42. Missa St. Stanislai Ep. et M. .40
2260 Walkiewicz Eug. Op. 11. Missa St. Micheli Archangeli 1.00
2262 Walkiewicz Eug. Op. 40. Missa St. Hedvigs Reg., Vid 1.00
2264 Walkiewicz Eug. Op. 46 Missa B. M. V. de Częstochowa 1.00
2266 Walkiewicz Eug. Op. 45. Missa St. Josaphat 7-głosowa 2.40
2268 Walkiewicz Eug. Op. 15. Msza Polska "Boże Stwórco" .50
2270 Walkiewicz Eug. Op. 17. Msza Polska "Z odgłosem" .50
2272 Walkiewicz Eug. Msza Polska na czas Wielkanocny .50
2280 Wróblewski A. Ks. Dr. Missa Prima Requiem 30

e) Na chóry męskie.

2292 Garbusiński K. Op. 2. Missa Pastoralis 1.00
2296 Garbusiński K. Op. 12. Missa Prima (bez Gloria) i gł. 2.75
2298 Garbusiński K. Op. 13. Msza druga mała i głosy instr. 3.00
2300 Garbusiński K. Op. 17. Missa St. Annae, dwa chóry 6 gł. 1.00
2320 Karczyński A. Op. 28. Missa pro Defunctis .80
2324 Walkiewicz Eug. Op. 14. Msza Polska, Boże Stwórco .50
2325 Walkiewicz Eug. Op. 70. Missa St. Ceciliae 3.00

XVIII. UTWORY NA SOLO SKRZYPCE LUB Z FORTEPIANEM.

2524 Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich, w łatwym układzie .50
2526 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. w układzie z fortepianem 1.00
2528 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na dwoje skrzypiec i fortep. 1.20
2530 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na troje skrzypiec z fortep. 1.40
2532 Plohn A. Zb. 20 pieśni na skrzypce i gitarę .70
2534 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na orkiestrę mandolinową 2.00
2564 Waniorek. Pije Kuba do Jakuba, warjacje .30
2565 Zalewski-Gounod-Borel. Marsz z Fausta i wes. piosenka .25
2580 Zalewski B. J. 10 pieśni nar. i patr. z fortep. .40
2572 Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, kujawiak, z fortep. .60
2574 Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce: solo .20
2582 Zalewski B. J. Cztery marsze polskie; solo .20
2586 Zal.-Walk.-Mił.-Chopin. Cztery marsze; solo .20
2590 Zal.-Barański-Czerw.-Mił. Pięć marszy; solo .20
2600 Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 21 utw.; solo .90

XIX. UTWORY NA KORNET LUB INNY DĘTY INSTRUMENT.

2704 Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich narod. i patr. .50
2712 Zalewski B. J. 10 pieśni narod. i patr. .10
2728 Zalewski-Osmański. Cztery tańce polskie .20
2730 Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce polskie .20
2732 Zal.-Ogiński-Pow.-Osm. Cztery tańce polskie .20
2734 Zalewski B. J. Cztery polskie marsze .20
2736 Zal.-Walk.-Mił.Chopin. Cztery marsze .20
2738 Zal.-Zist.-Mił.-Czerw.-Barański. Pięć marszy .20
2725 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy Śpiewacki .10
2760 Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 27 utworów .50

XX. UTWORY NA FORTEPIAN.

a) Łatwe dla dzieci.

3012 Ivanovici I. Na falach Dunaju (skrócony) .20
3038 Plohn A. Cztery utwory polskie .20
3046 Skarbczyk. Zbiór 25 pieśni narodowych .80

b) Trudniejsze dla starszych.

3060 Bunge C. Marsz Sokół Polski .25
3086 Marsz Polski. Z melodji ludowych .25
3090 Miłaszewski A. Op. 37. Marsz z polskich motywów .30
3092 Miłaszewski A. Op. 40. Marsz z pol. melodji .30
3094 Miłaszewski A. Op. 56. Zwartym Szeregiem Marsz Sokoli .20
3120 Rossi C. Pieśń polska w formie ronda .30
3130 Walkiewicz Eug. Marsz Gniazda 37 w d. 25-lecia .30
3142 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki .25
3144 Zalewski B. J. Znalezione Szczeście, walc .85
3146 Zalewski-Walkiewicz. Marsz Polaków na Obczyźnie .25
3148 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Polska, Ruś i Litwa .25
3150 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Pobudki wojenne .25
3152 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Czołem Ojczyźnie .25

c) Znacznie trudniejsze koncertowe.

3262 Walkiewicz Eug. Op. 73. Walc koncertowy .50
3264 Walkiewicz Eug. Marsz Zjednoczenia P. R. K. ułatwiony .25
3268 Walkiewicz Eug. Op. 67. Marsz Zjednoczenia P. R. K. .50
3276 Wieniawski-Zalewski. Kujawiak .25

d) Do tańca.

3377 Styś W. Op. 37. Hejże ino. Dwa Mazury, Dedyg. BJZ .25
3380 Zalewski B. J. Oj ten mazur, czysta bieda .25
3381 Zalewski B. J. Chłopskie kujawiaki .25
3382 Zalewski B. J. Wesele. kujawiak .25
3384 Zalewski B. J. Nowe krakowiaki .25
3387 Zalewski-Walkiewicz. Polka krakowska .25

XXII. UTWORY NA ORKIESTRĘ SMYCZKOWĄ.

3504 Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, mazur, kujawiak 2.00
3510 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne 1.00

XXIII. UTWORY NA KAPELĘ.

3650 Zalewski B. J. Pięć marszy polskich 2.00
3652 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki .50
3658 Zalewski-Miaczyński-Osmański. Cztery tańce polskie 2.00
3660 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne 2.00
3662 Zalewski B. J. Polish March No. 1, 2, 3 and 4 2.00

UWAGA: Zamawiając wystarczy podać numer z boku i cenę. Na przesyłkę należy dołączyć dziesięć procent (10%) więcej gotówki.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę




No. 1879

Kompletny Zbiór Śpiewów Łacińskich

Z harmonizowane przez Eugeniusza Walkiewicza
Do użytku Kościelnego
Niezbędny dla pp. Organistów w Kościele Rzymsko Katolickim
Cena 90c



(RESPONSORJA)

SKOROWIDZ
ZAWIERA

Śpiewy podczas pokropienia święconą wodą.
Na wszystkie Niedziele w roku.

Odpowiedzi do Mszy Świętej.
Na początku i na końcu.

Przed Ewangielią Świętą.

Przed "Sanctus".
I. Tonus Solemnis

II. Tonus Ferialis.

III. Tonus Soleminor

Na "Paternoster".

Przed "Agnus Dei".

PODCZAS
Arcypasterskiego Błogosławieństwa.

Odpowiedzi na "Ite Missaes".
in Olbisinelusine.

Ab. Octava Paschae ad Sabbatum
IV. Temporum Pentesostes inclusi

In Festis Solemnibus.

In Festis Duplicibus.

In Festis B. M. Virgine.

In Dominicis infra annum.

In Festis Semiduplicibus.

Infra Octawas quae non sunt
de B. Mariae Virgine.

In Festis Simplicibus.

In Ferus per annum.

In Dominicis Adventus
et Qadragesimae.

Wyd. Muz. i Księg. B. J. Zalewski, 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

(2500)



XVII. Muzyka Kościelna. Preludja na Organy.



Garbusiński-Przystał-Styś-Walewski. 100 Preludji dwu, trzy, cztero i wielogłosowych, ułożonych w formie szkoły na organy. W mocnej oprawie ze złoconym tytulikiem........................$4.00

SPIS PRELUDYI.

I. Preludya dwugłosowe.

II. Preludya trzygłosowe.

III. Preludya cztero i wielogłosowe.

B. J. Zalewski: 1505 Tell Place, Chicago, Ill. U. S. A,